GI

D

Е

F

G

Н

Κ

L

M

# TABLE DES MATIERES

PRECAUTIONS	3
Description	3
Précautions relatives aux systèmes de retenue sup-	
plémentaires (SRS) comprenant les "AIRBAGS" et	
les "PRETENSIONNEURS DE CEINTURE DE	
SECURITE"	3
Précautions relatives au système NATS (SYS-	
TEME ANTIVOL NISSAN)	3
Précautions nécessaires pour le braquage du	0
volant de direction après déconnexion de la batterie.	
	4
PROCEDURE D'UTILISATION	4
Précautions générales	
Précautions relatives au carburant	
MOTEUR DIESEL	ხ
Précautions relatives au système d'injection de car-	_
burant multipoint ou au système de gestion moteur.	6
Précautions relatives au turbocompresseur (selon	_
modèles)	
Précautions relatives aux flexibles	
DEPOSE ET REPOSE DES FLEXIBLES	
FIXATION DE FLEXIBLE	
Précautions relatives aux huiles moteur	7
PRECAUTIONS RELATIVES A LA PROTEC-	
TION DE LA SANTE	
Précautions concernant la climatisation	
COMMENT UTILISER CE MANUEL	
Description	9
Terminologie	9
Unités	
Table des matières	9
Composants	10
SYMBOLES	.11
Comment procéder au diagnostic des défauts	12
DESCRIPTION	
COMMENT SUIVRE LES GROUPES DE TEST	
DANS LES DIAGNOSTICS DES DEFAUTS	12
IDENTIFICATION DE LA COULEUR DE CABLE	
DE FAISCEAU ET DU NUMERO DE CONNEC-	
TEUR	13

LEGENDE DES SYMBOLES UTILISES POUR REPRESENTER LES MESURES OU PROCEDURES	11
Comment lire les schémas de câblage	
SYMBOLES DE CONNECTEURS	
ECHANTILLON/SCHEMA DE CABLAGE -	10
EXAMPL	17
DESCRIPTION	18
Abréviations	
INFORMATIONS D'ENTRETIEN EN CAS D'INCI-	
DENT ELECTRIQUE	26
Comment accomplir un diagnostic efficace en cas	
d'incident électrique	
PROCEDURE DE TRAVAIL	
ESSAIS DE SIMULATION DES PROBLEMES	
INSPECTION DU CIRCUIT	
Boîtier de commande et pièces électriques	
PRECAUTIONS	35
SYSTEME DE VERIFICATION CONSULT-II	
Description	
Fonction et application du système	37
Remplacement de la pile à hydrure composé de nic-	07
kel Equipement de vérification	3/
Procédure démarrage de CONSULT-II	
Circuit de la prise diagnostic (DLC) de CONSULT-II	
PROCEDURE D'INSPECTION	30
SCHEMA DU CIRCUIT	
	Ŧυ
POINT DETEVAGE	41
POINT DE LEVAGE  Cric hydraulique cric rouleur et chandelles de sécu-	41
Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécu-	
Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécurité	41
Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécurité	41 <b>42</b>
Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécurité	41 <b>42</b> 42
Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécurité	41 <b>42</b> 42 42
Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécurité	41 <b>42</b> 42 42
Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécurité	41 42 42 42 42
Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécurité  REMORQUAGE PAR UNE DEPANNEUSE  Remorquage par une dépanneuse  POINT DE REMORQUAGE  Dégagement d'un véhicule bloqué  COUPLE DE SERRAGE DE BOULONS STANDARD  Tableau des couples de serrage	41 42 42 42 42 44
Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécurité	41 42 42 42 42 44 44 44

Numéro d'identification48	Dimensions	50
DETAIL DU NUMERO D'IDENTIFICATION DU	CONDUITE À GAUCHE	50
VEHICULE48	CONDUITE À DROITE	
PLAQUE D•IDENTIFICATION49		_
NUMERO DE SERIE DU MOTEUR49	•	
NUMERO DE TRANSMISSION MANUELLE 49		_

PRECAUTIONS PFP:00001

## **Description**

AS0008J

GΙ

Е

Pour que l'entretien puisse être effectué en toute sécurité et de manière correcte, il importe que les précautions suivantes soient rigoureusement suivies. Ces précautions ne sont pas indiquées dans chaque section.

## Précautions relatives aux systèmes de retenue supplémentaires (SRS) comprenant les "AIRBAGS" et les "PRETENSIONNEURS DE CEINTURE DE SECURITE"

BAS000CX

Utilisés avec une ceinture de sécurité avant, les éléments du système de retenue supplémentaire tels que l'"AIRBAG" et le "PRETENSIONNEUR DE CEINTURE DE SECURITE" aident à réduire les risques ou la gravité des blessures subies par le conducteur et le passager avant lors de certains types de collision. Les informations nécessaires pour effectuer l'entretien sans risque du système sont indiqués dans les sections SRS et SB de ce manuel de réparation.

#### **ATTENTION:**

- Pour ne pas affecter le fonctionnement du SRS, ce qui augmenterait les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision entraînant le déploiement de l'airbag, toutes les opérations d'entretien doivent être effectuées par un concessionnaire NISSAN/INFINITI agréé.
- Un entretien incorrect, y compris la dépose et la repose incorrectes du système de retenue supplémentaire (SRS), peut être à l'origine de blessures provoquées par une activation involontaire du système. Pour la dépose du câble spiralé et du module d'airbag, se reporter à la section SRS.
- Ne pas utiliser d'équipement d'essai électrique sur les circuits connexes du SRS sauf si indiqué dans ce manuel de réparation. Les faisceaux de câblage SRS peuvent être identifiés par les faisceaux ou connecteurs de faisceau jaune et/ou orange.

## Précautions relatives au système NATS (SYSTEME ANTIVOL NISSAN)

3AS000

Le système NATS immobilise le moteur si quelqu'un tente de le démarrer sans utiliser une clé NATS enregistrée.

Les numéros d'identification des deux clés d'origine ont été enregistrés dans le système NATS.

Le témoin de sécurité se trouve sur le tableau de bord. Il clignote lorsque le système d'immobilisation fonctionne.

De cette façon, le système NATS indique à toute personne extérieure que le véhicule est équipé d'un système antivol.

- Lorsque le système NATS détecte un défaut, le témoin de sécurité s'allume lorsque le contact d'allumage est sur la position ON.
  - L'allumage de ce témoin indique que le système antivol ne fonctionne pas : une réparation rapide s'impose alors.
- Lors d'une intervention sur le système NATS (diagnostics des défauts, initialisation du système ou enregistrement d'autres numéros d'identification de clés de contact NATS), le matériel informatique CON-SULT-II ainsi que le logiciel NATS CONSULT-II sont nécessaires.
  - Concernant les procédures d'initialisation du système NATS et l'enregistrement de numéros d'identification de clés de contact NATS, se reporter au manuel d'utilisation de CONSULT-II, chapitre NATS.

Par conséquent, le logiciel NATS CONSULT-II (carte programme et manuel de fonctionnement) doit être confidentiel afin de préserver l'intégrité du fonctionnement antivol.

- Lors d'une intervention sur le système NATS (diagnostics des défauts, initialisation du système et enregistrement d'autres numéros d'identification de clés de contact NATS), il peut s'avérer nécessaire de réenregistrer le numéro d'identification original de la clé. C'est pourquoi il est indispensable que le propriétaire du véhicule remette toutes les clés. Un maximum de quatre à cinq codes d'identification de clé peuvent être enregistrés dans le système NATS.
- Si la première tentative de démarrage du moteur avec la clé NATS échoue, démarrer le moteur comme suit :
- 1. Laisser la clé de contact sur la position ON pendant environ 5 secondes.
- 2. Tourner la clé de contact sur la position OFF ou LOCK et attendre environ 5 secondes.
- 3. Reprendre les étapes 1 et 2.
- Redémarrer le moteur en séparant la clé des autres clés sur le porte-clés.

# Précautions nécessaires pour le braquage du volant de direction après déconnexion de la batterie.

NOTE:

- Cette procédure s'applique uniquement aux modèles équipés du système à clé intelligente du système NATS (SYSTEME ANTIVOL NISSAN).
- Déposer puis reposer tous les boîtiers de commande après avoir débranché les deux câbles de batterie, bouton d'allumage sur "LOCK".
- Toujours utiliser CONSULT-II pour effectuer l'autodiagnostic dans le cadre de chaque vérification de fonctionnement au terme du travail. Si un DTC est détecté, procéder au diagnostic des pannes en fonction des résultats de l'autodiagnostic.

Pour les modèles équipés des systèmes à clé intelligente et NATS, le cylindre de la clé comporte un mécanisme d'antivol de la direction à commande électrique.

Pour cette raison, si la batterie est déconnectée ou si la batterie est déchargée, le volant de direction se bloque et le braquage du volant de direction devient impossible.

Si le braquage du volant de direction est nécessaire lorsque la puissance de batterie est coupée, suivre la procédure ci-dessous avant de commencer la réparation.

#### PROCEDURE D'UTILISATION

Brancher les deux câbles de la batterie.

#### NOTE:

Prévoir l'alimentation électrique à l'aide de câbles de démarrage si la batterie est déchargée.

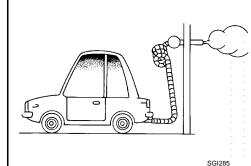
- 2. Utiliser la clé intelligente ou la clé mécanique pour mettre le contact d'allumage sur "ACC". L'antivol de direction sera ainsi débloqué.
- 3. Débrancher les deux câbles de batterie. L'antivol de direction restera débloqué et le volant peut tourner.
- 4. Procéder aux réparations nécessaires.
- 5. Une fois la réparation terminée, remettre le contact d'allumage en position "LOCK" avant de brancher les câbles de batterie. (A ce moment, le mécanisme d'antivol de direction se bloquera).
- 6. Effectuer un autodiagnostic de toutes les unités de commande à l'aide de CONSULT-II.

## Précautions générales

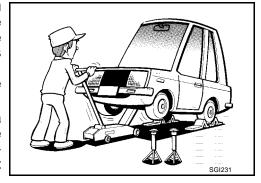
BAS0008N

Ne pas faire tourner le moteur pendant une période prolongée sans une bonne ventilation des gaz d'échappement. La zone de travail de l'atelier doit être bien ventilée et ne pas comporter de matériaux inflammables. Un soin tout particulier doit être pris lors de la manipulation de matières inflammables ou toxiques telles que l'essence, les gaz réfrigérants, etc. Lorsque l'on travaille en box ou local clos, s'assurer que le système de ventilation fonctionne correctement avant d'utiliser du matériel à risque.

Ne pas fumer pendant que l'on travaille sur le véhicule.

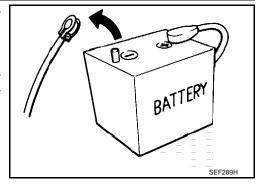


- Avant de mettre le véhicule sur cric, mettre des cales ou d'autres éléments pour blocage des roues pour empêcher le déplacement du véhicule. Après levage avec un cric, caler le véhicule avec des chandelles de sécurité aux endroits désignés pour un levage sans problème avant de travailler sur ce dernier. Toutes ces opérations doivent être effectuées sur une surface plane.
- Lors de la dépose d'un composant lourd, comme le moteur ou la boîte-pont/boîte de vitesses, prendre garde à ne pas perdre l'équilibre et ne pas laisser tomber le composant. Veiller également à ce qu'il ne vienne pas heurter les pièces voisines et tout particulièrement les tuyaux de freinage et le maître-cylindre.

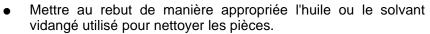


Avant de commencer des réparations qui ne nécessitent pas d'alimentation par batterie : Mettre le contact d'allumage sur OFF. Débrancher la borne négative de la batterie.

Si les bornes de la batterie sont débranchées, la mémoire enregistrée de la radio et de chaque boîtier de commande est effacée.



Pour éviter de graves brûlures : Eviter tout contact avec les pièces métalliques chaudes. Ne pas déposer le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud.

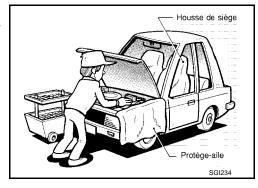


- Ne pas essayer de faire l'appoint de carburant dans le réservoir après extinction automatique de la pompe de ravitaillement. Un remplissage excessif de carburant pourrait causer un tropplein, provoquant un dégagement de carburant et éventuellement un incendie.
- Avant inspection ou montage, nettover toutes les pièces démontées à l'aide du liquide ou du solvant approprié.
- Remplacer les joints d'étanchéité d'huile, les joints plats, les garnitures, les joints toriques, les rondelles d'arrêt, les goupilles fendues, les écrous autofreinés, etc. par des neufs.
- Remplacer les bagues internes et externes des roulements à rouleaux coniques et des roulements à aiguilles sous forme d'ensemble.
- Disposer les pièces démontées en fonction de leur emplacement et ordre de montage.
- Ne pas toucher les bornes des composants électriques qui contiennent des micro-ordinateurs (tels que l'ECM).

L'électricité statique pourrait endommager les composants électroniques internes.

- Après avoir déconnecté les flexibles de dépression ou d'air, fixer une étiquette pour y indiquer les raccordements corrects.
- N'utiliser que les liquides et lubrifiants spécifiés dans ce manuel.
- Le cas échéant, utiliser des adhésifs et des enduits d'étanchéité approuvés ou des produits équivalents.
- Utiliser les outils et l'outillage spécial conseillés, quand ils sont spécifiés, pour effectuer des réparations sûres et efficaces.
- Lors de réparations des circuits d'alimentation en carburant, huile, eau, de dépression ou d'échappement, vérifier l'absence de fuites sur les canalisations en question.
- Avant l'entretien du véhicule : Protéger les ailes, les rembourrages et le tapis de sol en les protégeant correctement.

Veiller à ne pas érafler la peinture avec des clés, boucles ou boutons.



#### ATTENTION:

Afin d'éviter que l'ECM ne conserve les codes de défaut, ne pas débrancher, par inattention, les connecteurs de faisceaux qui sont reliés au système de commande du moteur et du module de com-



Е

GΙ

mande de transmission (TCM). Les connecteurs doivent être débranchés uniquement lorsque l'on travaille selon la PROCEDURE DE TRAVAIL des DIAGNOSTICS DE DEFAUTS à la section EL et AT.

# Précautions relatives au carburant MOTEUR DIESEL

BAS0008F

Carburant diesel ayant un indice de cétane d'au moins 50

Si deux types de carburant diesel sont disponibles, utiliser correctement le carburant été ou hiver, en fonction des conditions de température suivantes.

- Supérieure à -7°C ... Carburant diesel d'été.
- Inférieure à –7°C ... Carburant diesel d'hiver.

#### PRECAUTION:

- Ne pas utiliser de fuel domestique, d'essence ou tout autre carburant pour votre moteur diesel.
   L'utilisation de ces derniers risque d'endommager le moteur.
- Ne pas utiliser le carburant d'été à des températures inférieures à −7°C. Les températures froides permettent à de la cire de se former dans le carburant. Cela risque donc d'empêcher le moteur de tourner normalement.
- Ne pas ajouter d'essence ou tout autre type de carburant alternatif au diesel.

# Précautions relatives au système d'injection de carburant multipoint ou au système de gestion moteur

- Avant de brancher ou de débrancher un connecteur de faisceau du système d'injection de carburant multipoint ou de l'ECM : Mettre le contact d'allumage sur "OFF".
   Débrancher la borne négative de la batterie.
   L'ECM risquerait sinon d'être endommagé.
- Avant de débrancher la conduite sous pression de carburant de la pompe d'alimentation aux injecteurs, s'assurer que le carburant a été dépressurisé.
- Veiller à ne pas heurter de composants tels que l'ECM et le débitmètre de masse d'air.

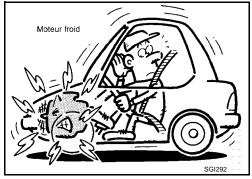


## Précautions relatives au turbocompresseur (selon modèles)

BAS0008R

La turbine du turbocompresseur tourne à des vitesses rapides et atteint des températures très élevées. Par conséquent, il est essentiel de maintenir une alimentation propre en huile s'écoulant dans le turbocompresseur et de suivre tous les conseils d'entretien et procédures de fonctionnement nécessaires.

- Utiliser toujours l'huile recommandée. Suivre les instructions relatives au changement d'huile et au niveau d'huile.
- Eviter de faire tourner le moteur à haut régime juste après le démarrage.
- Si le moteur a tourné à un régime élevé pendant une période prolongée, le faire tourner au ralenti pendant quelques minutes avant de l'arrêter.



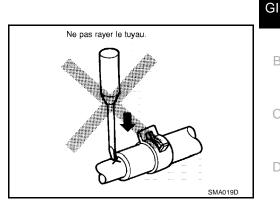
# Précautions relatives aux flexibles DEPOSE ET REPOSE DES FLEXIBLES

BAS0008S

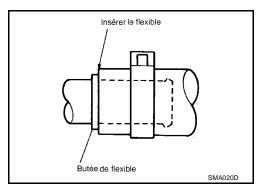
Е

Н

 Pour ne pas endommager les flexibles en caoutchouc, ne pas essayer de les disjoindre avec un outil conique ou un tournevis.

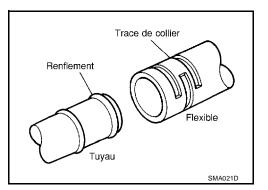


Pour reposer correctement le flexible en caoutchouc, vérifier que la longueur d'insertion et l'orientation du flexible sont correctes. (Si le tube est équipé d'une butée de flexible, insérer le flexible en caoutchouc dans le tube jusqu'à ce qu'il entre en contact avec la butée).

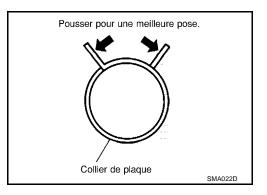


#### **FIXATION DE FLEXIBLE**

- Si un ancien flexible en caoutchouc est réutilisé, reposer le collier de flexible dans sa position initiale (sur la marque laissée par l'ancien flexible). Si à un endroit de l'ancien flexible le tube est bombé, aligner le flexible en caoutchouc sur cette ligne.
- Jeter les colliers d'origine ; les remplacer par des neufs.



 Après la repose des colliers, les serrer fermement dans la direction des flèches en serrant des deux côtés de façon égale.



## Précautions relatives aux huiles moteur

BAS0008T

Un contact prolongé et répété avec des huiles moteur usagées peut entraîner un cancer de la peau. Eviter tout contact direct entre l'huile usagée et la peau.

En cas de contact avec la peau, laver soigneusement et le plus rapidement possible avec du savon ou un produit de nettoyage pour les mains.

#### PRECAUTIONS RELATIVES A LA PROTECTION DE LA SANTE

- Eviter les contacts prolongés et répétés avec les huiles et tout particulièrement les huiles moteur usagées.
- Porter des vêtements de protection, y compris des gants imperméables chaque fois que possible.
- Ne pas mettre de chiffons graisseux dans ses poches.
- Eviter que l'huile entre en contact avec les vêtements, en particulier les sous-vêtements.
- Ne pas porter de vêtements très tachés ou de chaussures imprégnées d'huile. Les bleus de travail doivent être lavés régulièrement.
- Les premiers soins doivent être donnés immédiatement en cas de coupure ou de blessure.
- Appliquer des crèmes de protection avant le début de chaque période de travail pour faciliter le nettoyage de la peau.
- Nettoyer à l'eau savonneuse pour s'assurer que toute l'huile est enlevée (l'emploi de produits de nettoyage spéciaux et de brosses à ongles est conseillé). Les préparations contenant de la lanoline remplacent les agents gras naturels qui ont été supprimés.
- Ne pas nettoyer la peau à l'aide d'essence, de kérosène, de diesel, de gasoil, de diluants ou de solvants.
- En cas de problèmes de peau, consulter un médecin immédiatement.
- Dans la mesure du possible, dégraisser les composants avant toute manipulation.
- Chaque fois qu'il y a un risque de contact avec les yeux, porter une protection oculaire comme par exemple des lunettes de chimie ou des protections faciales. De plus, l'atelier doit comporter des installations permettant le nettoyage des yeux.

### Précautions concernant la climatisation

RA SOOORI

Utiliser un matériel agréé de récupération du réfrigérant chaque fois que le système de climatisation doit être vidangé. Se reporter à la section ATC/MTC "Procédure d'entretien relative au liquide de refroidissement HFC-134a (R-134a)", "CONDUITES DE REFRIGERANT" pour des informations plus spécifiques.

## **COMMENT UTILISER CE MANUEL** PFP:00008 GI Description Cette section donne des informations relatives aux éléments mentionnés dans les parties "Dépose, Démontage, Repose, Inspection et Réglage" et "Diagnostics des défauts". Terminologie BAS0008W Les légendes **AVERTISSEMENT** et **PRECAUTION** donnent les étapes à suivre pour éviter toute blessure et/ou dégât sur une partie du véhicule. **AVERTISSEMENT** indique la possibilité de blessure si les instructions ne sont pas suivies. PRECAUTION indique le risque de dommage sur un composant si les instructions ne sont pas suivies. INDICATIONS EN CARACTERES GRAS à l'exception de AVERTISSEMENT et PRECAUTION donnent des informations utiles. Valeur standard : valeur tolérée lors de l'inspection et du réglage. Valeur limite : la valeur limite maximum ou minimum ne devrait pas être dépassée lors de l'inspection ou du réglage. Unités BAS0008X Les UNITES indiquées dans ce manuel sont exprimées conformément au système international d'unités SI avec les unités du système métrique. Egalement à propos du couple de serrage des boulons et écrous, des descriptions sur les plages et les valeurs standards de couple de serrage sont disponibles. "Exemple" **Plage** Н Contre-écrou de douille : 59 - 78 N·m (6,0 - 8,0 kg-m) externe Standard **Boulon de fixation d'arbre** : 44,3 N·m (4,5 kg-m) de transmission Table des matières BAS0008Y INDEX ALPHABETIQUE se trouve à la fin de ce manuel pour trouver rapidement l'élément et la page recherchés. INDEX DE REFERENCE RAPIDE, un onglet noir (par ex., ER ) est visible sur la première page. Pour trouver rapidement la première page de chaque section souhaitée, rechercher l'onglet correspondant.

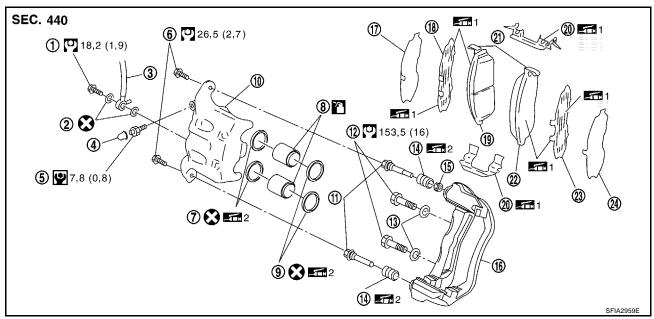
- LA TABLE DES MATIERES apparaît sur la première page de chaque section.
- LE TITRE est indiqué dans la partie supérieure de chaque page et indique la pièce ou le système traité.
- **LE NUMERO DE PAGE** de chaque section se compose de deux ou trois lettres qui désignent la section en question, suivies d'un chiffre (par ex., "BR-5").
- LES PETITES ILLUSTRATIONS représentent les étapes importantes telles que l'inspection, l'utilisation d'outils spéciaux, les trucs du métier et les étapes cachées ou délicates non illustrées dans les grandes illustrations précédentes.
  - Les procédures de montage, de vérification et de réglage pour les ensembles compliqués tels que la boîte-pont automatique, ou la transmission, etc. sont présentées étape par étape si nécessaire.

Composants

LES GRANDES ILLUSTRATIONS fournissent des vues éclatées (voir ci-après) et contiennent des informations telles le couple de serrage, les points de lubrifications et le numéro de section du CATALOGUE DE PIECES DETACHEES (ex. SEC. 440) ainsi que d'autres informations nécessaires à l'exécution des réparations.

Les illustrations ne doivent être utilisées qu'à titre de référence pour la réalisation d'opérations d'entretien. Pour commander des pièces, se reporter à **CATALOGUE DE PIECES DETACHEES**.

Les éléments apparaissant sur l'illustration peuvent être identifiés à l'aide des chiffres encerclés. Lorsque ce type d'illustration est proposé, une nomenclature y est juxtaposée.



- 1. Boulon de raccord
- 4. Chapeau
- 7. Joint de piston
- 10. Corps de cylindre
- 13. Rondelle
- 16. Elément de torsion
- 19. Plaquette interne
- 22. Plaquette externe
- 1 : graisse PBC (Poly Butyl Cuprysil) ou graisse à base de silicone

- 2. Rondelle en cuivre
- 5. Purgeur
- 8. Piston
- 11. Axe coulissant
- 14. Soufflet d'axe coulissant
- 17. Couvercle de cale interne
- 20. Retenue de plaquette
- 23. Cale externe
- 2 : graisse pour caoutchouc

- 3. Flexible de frein
- 6. Boulon d'axe coulissant
- 9. Soufflet de piston
- Boulon de fixation de l'élément de torsion
- 15. Bague
- 18. Cale interne
- 21. Capteur d'usure de plaquette
- 24. Couvercle de cale externe

: Liquide de frein

Pour de plus amples informations sur la signification des symboles, se reporter à la section GI.

## SYMBOLES

SYMBOLE	DESCRIPTION		SYMBOLE	DESCRIPTION
9	Couple de serrage. Les spécifications du couple de serrage des boulons et écrous	: N•m (kg-m)	•	Toujours remplacer après chaque démontage.
O	peuvent être présentés sous forme de plage de valeurs ou sons forme de couple de serrage standard.	<b>♀</b> : N•m (kg-m)	<b>≦</b> ®	Appliquer de la vaseline.
4	Lubrifier avec de la graisse. Sauf indication contraire, utiliser de la graisse multiusages.		<b>≤</b> M	Appliquer de la vaseline au molybdène.
7	Enduire d'huile.		(ATF)	Appliquer du liquide pour T/A.
	Point de contact		*	Sélectionner avec l'épaisseur correcte.
	Point d'étanchéité avec produit de blocage.		*	Un réglage est nécessaire.
<b></b>	Point de vérification			
				SAIA0749E

GI

В

С

D

Е

F

G

Н

Κ

L

M

# Comment procéder au diagnostic des défauts DESCRIPTION

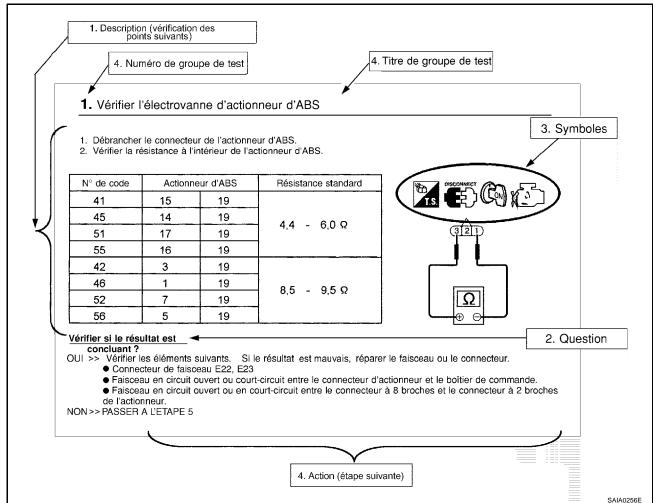
BAS00090

#### **REMARQUE:**

Les diagnostics de défauts indiquent les procédures de travail à suivre pour diagnostiquer correctement les défauts. Observer les instructions suivantes avant de procéder au diagnostic.

- 1. Avant de procéder aux diagnostics de défaut, consulter la "Vérification préliminaire", le "Tableau des symptômes" ou la "Procédure de travail".
- 2. Après les réparations, vérifier que le défaut a bien été totalement éliminé.
- Se reporter à l'emplacement des composants et du connecteur de faisceau des systèmes décrits dans chaque section pour l'identification/emplacement des composants et des connecteurs de faisceau.
- 4. Se reporter au schéma de circuit pour effectuer un contrôle ponctuel. Si l'on doit vérifier de manière plus détaillée la continuité du circuit entre les connecteurs de faisceaux, comme par exemple lorsqu'un faisceau secondaire est utilisé, il faut se reporter au schéma de câblage de chaque section et à la disposition des faisceaux dans la section PG pour l'identification des connecteurs de faisceaux.
- 5. Lors de la vérification de la continuité des circuits, le contact d'allumage doit être sur OFF.
- 6. Avant de vérifier la tension au niveau des connecteurs, vérifier la tension de la batterie.
- 7. Après avoir effectué les procédures de diagnostic et l'inspection des composants électriques, s'assurer que tous les connecteurs de faisceaux sont rebranchés correctement.

### COMMENT SUIVRE LES GROUPES DE TEST DANS LES DIAGNOSTICS DES DEFAUTS



- 1. Marche à suivre et procédure de diagnostic
  - Commencer à diagnostiquer un problème en utilisant les procédures indiquées dans les groupes de test.
- 2. Questions et résultats escomptés

Les questions et résultats escomptés sont indiqués en caractères gras dans les groupes de test.

Leur signification est la suivante :

a. Tension de la batterie → 11 - 14 V ou environ 12 V

b. Tension : Environ 0 V → Inférieure à 1 V

### 3. Symboles utilisés dans les illustrations

Les symboles utilisés dans les illustrations font référence à des mesures ou procédures. Avant de procéder au diagnostic d'un défaut, se familiariser avec chaque symbole utilisé. Se reporter à "Symboles de connecteur" dans la section GI et à "LEGENDE DES SYMBOLES UTILISES POUR REPRESENTER LES MESURES OU PROCEDURES" ci-dessous.

#### 4. Eléments en fonctionnement

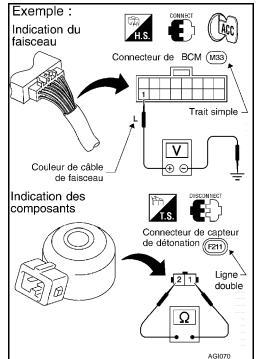
La prochaine étape pour chaque groupe de test est indiquée sur la base des résultats de chaque question. Le numéro des groupes de test est indiqué sur le côté supérieur gauche de chaque groupe de test.

# IDENTIFICATION DE LA COULEUR DE CABLE DE FAISCEAU ET DU NUMERO DE CONNECTEUR

Il existe deux types d'indication sur la couleur de câble de faisceau et du numéro de connecteur.

# TYPE 1: Couleur de câble de faisceau et numéro de connecteur sont indiqués dans l'illustration

- La lettre à côté de la sonde multimètre indique la couleur de câble de faisceau.
- Les numéros de connecteur dans un seul cercle (par ex. M33) indiquent les connecteurs de faisceau.
- Les numéros de connecteur dans un double cercle (par ex. F211) indiquent les connecteurs de composant.



GΙ

D

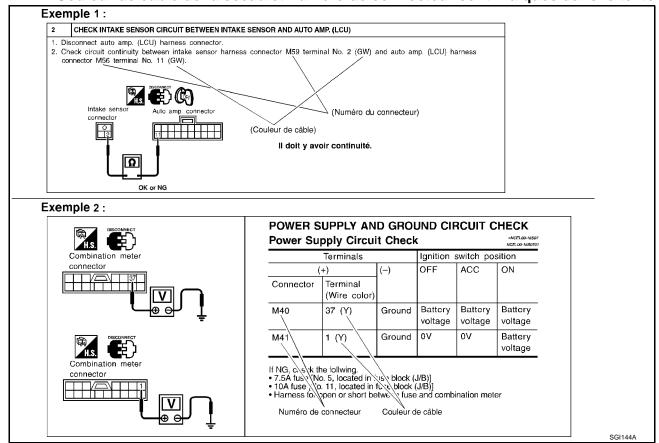
Е

F

Н

M

TYPE 2: Couleur de câble de faisceau et numéro de connecteur sont indiqués dans le texte



## LEGENDE DES SYMBOLES UTILISES POUR REPRESENTER LES MESURES OU PROCEDU-RES

SYMBOLE	DESCRIPTION	SYMBOLE	DESCRIPTION
<b>€</b> ₽	Vérifier après avoir débranché le connecteur à mesurer.	<b>(a)</b>	Procédure avec l'outil scanner générique. (Outil scanner GST, OBD-II)
<b>E</b>	Vérifier après avoir branché le connecteur à mesurer.	(NO TOOLS)	Procédure sans CONSULT, CONSULT-II ou GST
	Insérer la clé dans le contact d'allumage.	A/C OFF	La commande de climatisation est désactivée.
	Retirer la clé du contact d'allumage.	A/C ON	La commande de climatisation est activée.
	Insérer et retirer la clé de manière répétée.		La commande de recyclage d'air est activée.
	Positionner le contact d'allumage sur "OFF".		La commande de recyclage d'air est désactivée.
	Positionner le contact d'allumage sur "ACC".		La commande de réglage est activée. (Sur n'importe quelle position à l'exception de la position"OFF")
	Positionner le contact d'allumage sur "ON".		La commande de réglage de ventilation est désactivé
	Positionner le contact d'allumage sur "START".	FUSE	Appliquer le fusible.
OFF ACC	Positionner le contact d'allumage de "OFF" à "ACC".	[FUSE]	Appliquer une tension positive de la batterie en
(CO) ON	Positionner le contact d'allumage de "ACC" à "ON".	BAT	plaçant le fusible directement sur les composants.
OFF.	Positionner le contact d'allumage de "ACC" à "OFF".		

SYMBOLE	DESCRIPTION	SYMBOLE	DESCRIPTION
OFF ON	Positionner le contact d'allumage de "OFF" à "ON".	-	Conduire le véhicule
OFF OFF	Positionner le contact d'allumage de "ON" à "OFF".		Conduite le Verilicale
	Ne pas démarrer le moteur, ou vérifier après que le moteur est arrêté.	BAT	Déconnecter le câble négatif de la batterie.
	Démarrer le moteur, ou vérifier avec le moteur en marche.		Enfoncer la pédale de frein.
	Serrer le frein de stationnement.		Relâcher la pédale de frein.
	Desserrer le frein de stationnement.		Enfoncer la pédale d'accélérateur.
СФРН	Vérifier une fois que le moteur est suffisamment chaud.		Relâcher la pédale d'accélérateur.
<b>V</b> ⊕ ⊖	La tension doit être mesurée avec un voltmètre.	E) Hs	Vérifier la borne à broches pour les connecteurs TCM ou ECM de type super raccord multiple. Pour plus de détails concernant la disposition
Ω • •	Mesurer la résistance du circuit à l'aide d'un ohmmètre.	8	des bornes, se reporter à la page de référence "DISPOSITIFS ELECTRIQUES" à la fin de ce manuel.
<b>A</b> ⊕ ⊖	L'intensité du courant doit être mesurée avec un ampèremètre.		
<b>₩</b> ⊕	Le signal impulsionnel doit être vérifié avec un oscilloscope.	<del> </del>	
	Procédure avec CONSULT-II		
	Procédure sans CONSULT-II		
	Positionner le levier sélecteur sur"P".		
	Positionner le levier sélecteur sur"N".		
Po	Soulever la partie avant.		
Q I	Soulever la partie arrière.		
•	Inspecter sous le compartiment moteur.		
<b>€</b>	Inspecter sous le plancher.		
6	Inspecter sous le plancher arrière.		
			SAIA0751E

GI

В

С

D

Е

F

G

Н

Κ

L

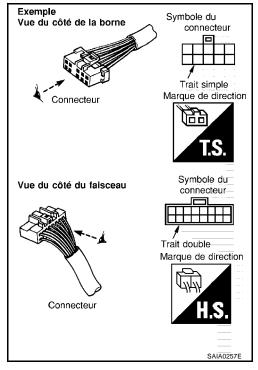
 $\mathbb{N}$ 

# Comment lire les schémas de câblage SYMBOLES DE CONNECTEURS

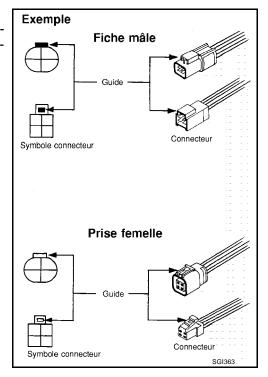
BAS0009

La plupart des symboles de connecteurs figurant sur les schémas de câblage sont vus depuis le côté de la borne.

- Les symboles des connecteurs vus depuis le côté borne sont entourés d'une ligne simple et suivis d'une flèche indiquant le sens.
- Les symboles des connecteurs vus depuis le côté faisceau sont entourés d'une double ligne et suivis d'une flèche indiquant le sens.
- Il est possible que certains systèmes et composants, surtout ceux liés au diagnostic de bord (OBD), utilisent un nouveau type de connecteur de faisceau avec système de fermeture à glissière. Pour une description et des informations sur la manière de les débrancher, se reporter à la section PG, "Description", "CONNECTEUR DE FAISCEAU".



Bornes mâles et femelles
 Les guides de connecteur pour les bornes mâles sont représentés en noir sur les schémas de câblage; les guides de connecteur pour les bornes femelles sont en blanc.

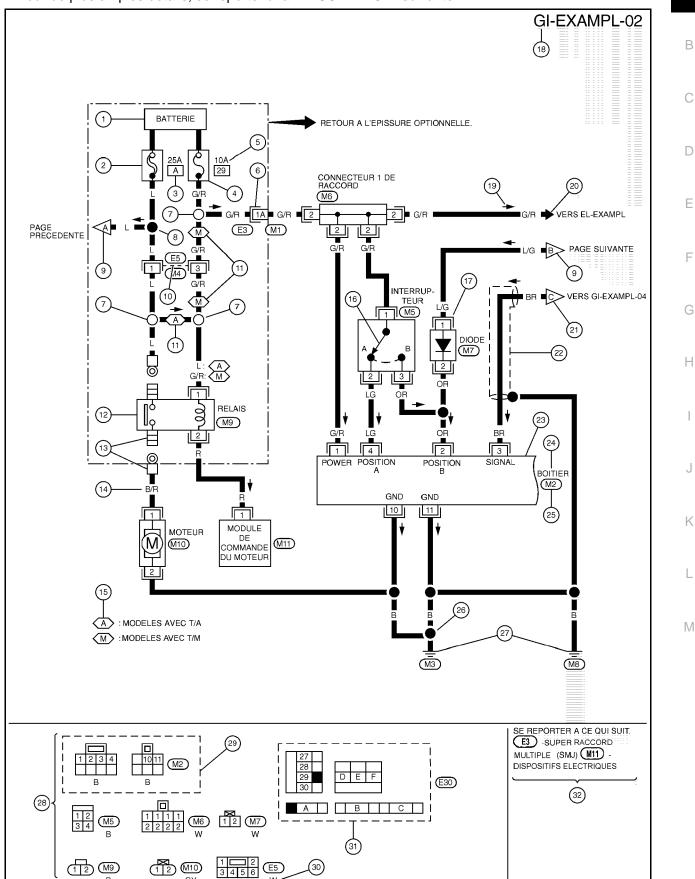


GI

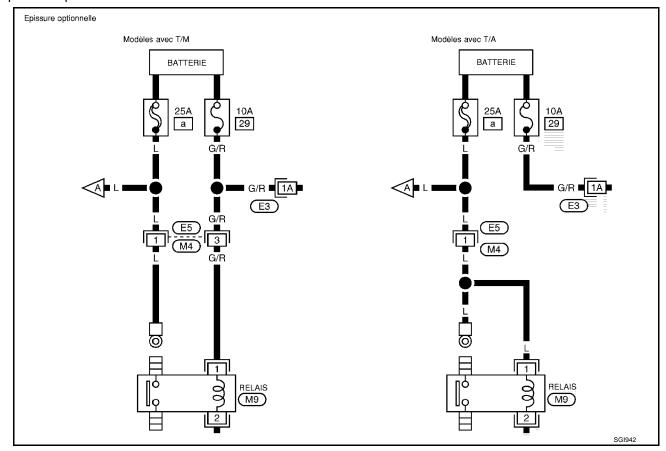
SGI091A

#### ECHANTILLON/SCHEMA DE CABLAGE - EXAMPL -

Pour de plus amples détails, se reporter à la "DESCRIPTION" suivante.



## Epissure optionnelle



## **DESCRIPTION**

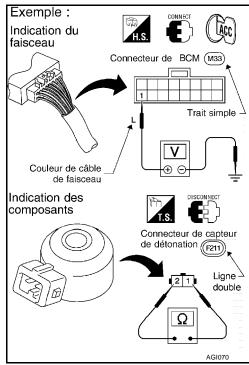
Numéro	Elément	Description
1	Condition d'alimenta- tion électrique	<ul> <li>Indique la condition pour laquelle le circuit reçoit une tension de batterie positive (peut être activé).</li> </ul>
2	Raccord à fusibles	La ligne double indique qu'il s'agit d'un raccord à fusibles.
2	Raccord a lusibles	Le cercle vide indique l'arrivée de courant et le cercle plein la sortie de courant.
3	Emplacement du fusi- ble/raccord à fusibles	<ul> <li>Indique l'emplacement du raccord à fusibles ou du fusible dans le raccord à fusibles ou le boîtier à fusibles. Pour la disposition, se reporter à la section PG, DISPOSITION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE.</li> </ul>
4	E. a. ila la	La ligne simple indique qu'il s'agit d'un fusible.
4	Fusible	Le cercle vide indique l'arrivée de courant et le cercle plein la sortie de courant.
5	Ampérage	Indique l'ampérage du raccord à fusibles ou du fusible.
		Indique que le connecteur E3 est femelle et que le connecteur M1 est mâle.      Indique que le connecteur E3 est femelle et que le connecteur M1 est mâle.      Indique que le connecteur E3 est femelle et que le connecteur M1 est mâle.
6	Connecteurs	<ul> <li>Le câble G/R est situé dans la borne A1 des deux connecteurs.</li> <li>Les numéros de bornes accompagnés d'une lettre (1A, 5B, etc.) indiquent qu'il s'agit d'un connecteur SMJ (super raccord multiple). Se reporter à section PG, SMJ (SUPER RACCORD MULTIPLE).</li> </ul>
7	Epissure optionnelle	Le cercle vide indique que l'épissure est optionnelle et dépend du modèle de véhicule.
8	Epissure	Le cercle plein indique que l'épissure figure en permanence sur le véhicule.
	D. F. C	Cette flèche indique que le circuit continue sur la page adjacente.
9	Page adjacente	Le A correspond au A de la page précédente ou suivante.
10	Connecteur commun	• Les lignes en pointillé reliant les bornes indiquent que ces bornes appartiennent au même connecteur.
11	Abréviation option- nelle	Indique que le circuit est optionnel et dépend de l'utilisation du véhicule.

	Elément	Description		
12	Relais	<ul> <li>Montre une représentation interne du relais. Pour plus de détails, se reporter à le RELAIS NORMALISE.</li> </ul>	a section PG,	
13	Connecteurs	<ul> <li>Indique que le connecteur est relié à la carrosserie ou à une borne par un boulc écrou.</li> </ul>	on ou un	
		Indique le code de couleur de câble		
		B = noir  BR = Marron		
		W - Blanc OR ou O = orange		
		P = rose P = rose PU ou V (violet) = violet		
		GY ou GR - gris		
14	Couleur de câble	L = Bleu SB = Bleu ciel		
		Y = Jaune LG = Vert clair  CH = Marron foncé CH = Marron foncé		
		DG = Vert foncé		
		Dans le cas d'un câble de couleur rayé, la couleur de base est indiquée d'abord, s	suivie de la	
		couleur de la rayure :		
		Exemple : L/W = bleu avec filet blanc		
15	Description des	Fournit une description de l'abréviation d'option utilisée sur la page.		
	options			
16	Interrupteur	• Indique qu'il y a continuité entre les bornes 1 et 2 lorsque le contact est sur la paginité entre les bornes 1 et 2 lorsque l'interrupteur est sur la pagini P	osition A. II y	
		a continuité entre les bornes 1 et 3 lorsque l'interrupteur est sur la position B.		
17	Composants d'un ensemble	La borne du connecteur dans le composant indique qu'il s'agit d'un ensemble in	icorporé à un	
	ensemble	faisceau.		
18	Code de cellule	<ul> <li>Identifie chaque page de schéma de câblage par section, système et numéro d schéma de câblage.</li> </ul>	e page du	
		• La flèche représente le trajet du courant électrique surtout lorsque le sens de tra		
Flèche de circulation	(verticalement vers le bas ou horizontalement de gauche à droite) est difficile à	suivre.		
19	du courant	• La double flèche " indique que le courant peut circuler dans les deux	sens selon le	
		fonctionnement du circuit.	00110 001011 10	
	Dérivations du sys-	<ul> <li>Indique que le circuit est relié à un autre système identifié par un code de cellul</li> </ul>	e (section et	
20	tème	système).	0 (00011011 01	
		Cette flèche indique que le circuit se poursuit sur une autre page identifiée par u	un code de	
0.4		cellule.		
21 Page adjacente		• Le C correspond au C d'une autre page à l'intérieur du système, autre que la pa	age précé-	
		dente ou suivante.		
22	Ligne blindée	La ligne entourée d'un cercle en pointillé indique un câble blindé.		
23	Composant entouré	Indique qu'une autre partie du composant est également illustrée sur une autre	page (indi-	
	d'un cadre ondulé	quée par une ligne ondulée) du système.		
24	Nom du composant	Ceci indique le nom d'un composant.		
		Indique le numéro du connecteur.		
		La lettre indique le faisceau dans lequel se situe le connecteur.		
25	Numéro de connec-	• Exemples : <b>M</b> : faisceau principal. Pour de plus amples détails et des information	ns relatives à	
23	teur	l'emplacement des faisceaux, se reporter à la section PG, "Faisceau principal",		
		des faisceaux". Une grille de coordination est incluse pour les faisceaux comple		
		liter la localisation des connecteurs.		
26	Masse (GND)	• La ligne épissée et mise à la masse en fonction de la couleur de câble, indique	que la ligne	
	IVIASSE (GIVD)	de masse est épissée au connecteur de masse.		
	Masse (GND)	Indique la mise à la masse. Pour des informations détaillées sur la distribution of la la masse.	de la masse,	
27	WIGSSE (CIND)	se reporter à "Distribution de la masse" dans la section PG.		
27		Cette zone montre les faces des composants côté connecteur dans le schéma d	le câblage de	
	Vijes des connectours			
27	Vues des connecteurs	la page.		
	Vues des connecteurs  Composant commun	la page.  • Les connecteurs entourés d'une ligne brisée appartiennent au même composar	nt.	
28		la page.		

Numéro	Elément	Description
31	Boîte à fusibles et de raccord à fusibles	<ul> <li>Indique la disposition du/des raccord(s) à fusibles et fusible(s), utilisée pour identifier les connecteurs au chapitre DISPOSITION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE dans la section PG.</li> <li>Le carré vide montre l'arrivée de courant, et le carré plein la sortie de courant.</li> </ul>
32	Zone de référence	<ul> <li>Indique que d'autres informations concernant le super raccord multiple (SMJ) et les connecteurs de raccord (J/C) sont disponibles dans la section PG. Se reporter à "Zone de référence" pour plus de détails.</li> </ul>

#### Indication des faisceaux

- Les désignations alphabétiques à côté de la sonde du testeur indiquent la couleur du câble du (connecteur) faisceau.
- Les numéros de connecteur dans un seul cercle (M33) indiquent les connecteurs de faisceau.



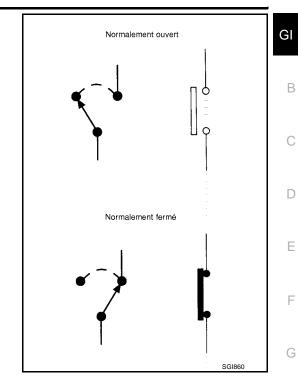
## Indication des composants

Les numéros de connecteur dans un double cercle (F211) indiquent les connecteurs de composant.

#### Positions de contact

Les contacts représentés sur les schémas de câblage correspondent à une condition "normale" du véhicule. Un véhicule est en condition "normale" lorsque :

- le contact d'allumage est sur "OFF",
- les portes, capot, couvercle du coffre/hayon sont fermés,
- les pédales ne sont pas enfoncées, et
- le frein de stationnement est relâché.



В

С

 $\mathsf{D}$ 

Е

G

Н

Κ

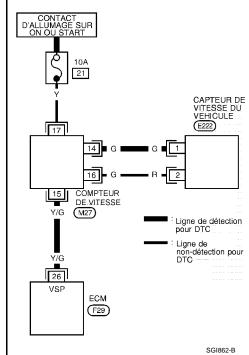
L

M

## Lignes détectables et non détectables

Certains schémas de câblage utilisent deux types de lignes d'épaisseur différente représentant des câbles.

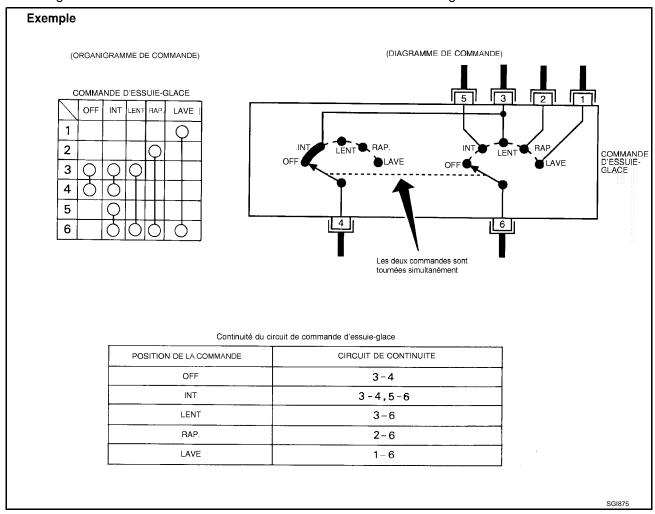
- Les lignes épaisses représentent des "lignes détectables pour DTC (code de défaut)". Une "ligne détectable pour DTC" est un circuit dans lequel l'ECM peut détecter des défauts de fonctionnement au moyen du système de diagnostic de bord.
- Les lignes plus fines représentent des "lignes non détectables pour DTC". Une "ligne non détectable pour DTC" est un circuit dans lequel l'ECM ne peut pas détecter de défauts de fonctionnement au moyen du système de diagnostic de bord.



## Commande multiple

La continuité de la commande multiple est décrite des deux façons indiquées ci-dessous.

- L'organigramme de la commande est utilisé dans les schémas.
- Le diagramme de la commande est utilisé dans les schémas de câblage.



#### Zone de référence

La zone de référence du schéma de câblage contient des références aux pages de référence électrique complémentaires à la fin du manuel. Les numéros de faisceau et les titres apparaissent dans la zone de référence

В

GI

С

D

Е

F

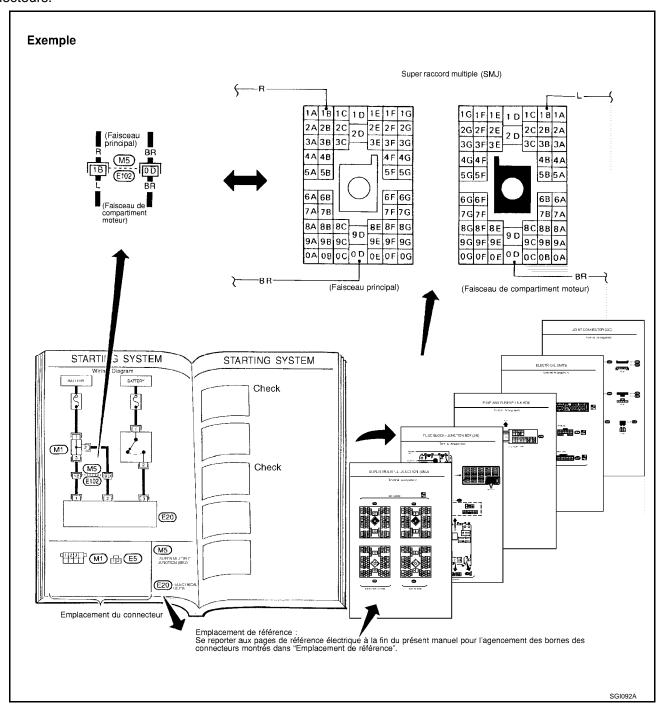
G

Н

K

M

du schéma de câblage. Par contre, les symboles de connecteurs n'apparaissent pas dans la zone des connecteurs.



L

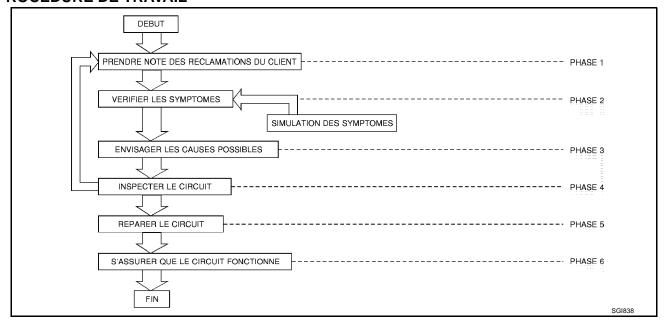
M

oréviations		NS00092
ABREVIATIONS	S suivantes sont utilisées :  DESCRIPTION	
A/C	Climatisation	
T/A	Boîte-pont/transmission automatique	
LIQUIDE POUR T/A	Liquide pour transmission automatique	
D1	Position D de conduite, première vitesse	
D2	Position D de conduite, deuxième vitesse	
D3	Position D de conduite, troisième vitesse	
D4	Position D de conduite, quatrième vitesse	
AV, ARR	Avant, arrière	
Gauche, droite	Gauche, droite	
T/M	Boîte-pont/transmission manuelle	
Surmultipliée	Surmultipliée	
P/S	Direction assistée	
SAE	Société des ingénieurs de l'automobile, Inc.	
SDS	Caractéristiques et valeurs de réglage	
SST	Outillage spécial	
4x2	2 roues motrices	
22	Position 2, deuxième vitesse	
21	Position 2, première vitesse	
12	Position 1, deuxième vitesse	
11	Position 1, première vitesse	

PFP:00000

BAS00093

# Comment accomplir un diagnostic efficace en cas d'incident électrique PROCEDURE DE TRAVAIL



DECCRIPTION

ETAPE	DESCRIPTION		
	festé.	informations détaillées sur les conditions et les circonstances dans lesquelles le problème s'est mani- ments suivants sont essentiels pour permettre une bonne analyse :	
ETAPE 1	QUOI Modèle du véhicule, moteur, transmission/Boîte-pont et le système (par ex. radio).		
	QUAND	Date, heure du jour, conditions climatiques, fréquence.	
	OU	Etat de la route, altitude et type de circulation.	
	COMMENT	Symptômes du système, conditions de fonctionnement (interaction avec d'autres composants). Régularité des révisions et accessoires ajoutés.	
ETAPE 2	Faire fonctionner le système et effectuer un essai sur route si nécessaire.  Vérifier les paramètres du problème.  S'il est impossible de reproduire le problème, se reporter à "Essais de simulation de défaut".		
	Rassembler les matériaux de diagnostic appropriés, y compris:		
	Disposition de l'alimentation électrique		
	Descriptions du fonctionnement du système		
ETAPE 3	Sections du manuel de réparation correspondantes		
	Vérifier s'il existe des bulletins techniques		
	Décider d'un point de départ du diagnostic, sur la base de ses propres connaissances du fonctionnement du système et des commentaires du client.		
ETAPE 4	Inspecter le système pour vérifier les raccords mécaniques, que les connecteurs ne sont pas desserrés ou que le câblage n'est pas endommagé.  Déterminer quels sont les circuits et composants concernés et établir un diagnostic à l'aide des schémas de disposition de l'alimentation électrique et des faisceaux.		
ETAPE 5	Réparer ou remplacer le circuit ou le composant défectueux.		
ETAPE 6	Faire fonctionner le circuit dans tous les modes. Vérifier que le système fonctionne correctement sous toutes les conditions. S'assurer que l'on n'a pas créé de nouveaux problèmes par inadvertance au cours des différentes étapes des diagnostics ou de la réparation.		

#### **ESSAIS DE SIMULATION DES PROBLEMES**

#### Introduction

ETADE

Il arrive que le problème ne se manifeste pas lorsque la voiture est amenée au garage. Si possible, recréer les conditions présentes au moment de l'incident. Ceci permettra d'éviter d'obtenir des diagnostics de type Aucun

défaut identifié. La section suivante décrit certaines techniques permettant de simuler les conditions et circonstances pendant lesquelles le client a rencontré des problèmes d'origine électrique. Cette section est articulée autour des six parties suivantes :

- Vibrations du véhicule
- Sensibilité à la chaleur
- Gel
- Infiltration d'eau
- Charge électrique
- Démarrage à froid ou à chaud

Obtenir une description précise du problème auprès du client. Ces renseignements sont essentiels pour simuler les circonstances du problème.

#### Vibrations du véhicule

Le problème peut se produire ou s'aggraver lorsque l'on conduit sur une route accidentée ou lorsque le moteur vibre (tournant au ralenti avec climatisation en marche). Dans ce cas, chercher à recréer une condition de vibration. Se reporter à l'illustration ci-dessous.

#### **CONNECTEURS ET FAISCEAUX**

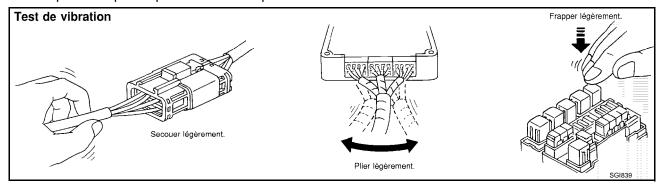
Identifier les connecteurs et le faisceau de câblage qui pourraient affecter le circuit électrique que l'on inspecte. Secouer doucement chaque connecteur et faisceau tout en observant le circuit pour voir si le problème se reproduit. Cet essai peut indiquer la présence d'une connexion électrique mauvaise ou desserrée.

#### CONSEIL

Les connecteurs peuvent être exposés à l'humidité. Il est possible qu'une fine couche de corrosion se soit formée sur les bornes du connecteur. Ce problème ne pourra pas être révélé par une inspection visuelle si le connecteur n'est pas débranché. Si un problème se produit de façon intermittente, il peut être dû à la corrosion. Il est recommandé de déconnecter, de vérifier et de nettoyer les bornes des connecteurs connexes du circuit.

#### **CAPTEURS ET RELAIS**

**Exercer délicatement une légère** secousse sur les capteurs et les relais du circuit inspectés. Cet essai peut indiquer la présence d'un capteur ou d'un relais mal fixé ou desserré.



#### **COMPARTIMENT MOTEUR**

Les vibrations du véhicule ou du moteur peuvent être la cause de multiples problèmes électriques. Vérifier les points suivants :

- Connecteurs mal fixés.
- Faisceau de câblage trop court et tendu ou secoué par les vibrations du moteur.
- Des câbles passant sur des supports ou des composants mobiles.
- Des câbles de masse desserrés, sales ou corrodés.
- Des câblages disposés trop près des composants chauds.

Lorsque l'on vérifie les composants sous le capot, commencer par vérifier l'intégrité des connexions de mise à la masse. (Se reporter à "Inspection de la masse" détaillé plus loin.) Vérifier avant tout que le circuit est correctement mis à la masse. Vérifier ensuite qu'il n'y a pas de connexions desserrées en secouant doucement les

GI

M

câbles ou les composants, comme décrit précédemment. Vérifier la continuité du câblage à l'aide des schémas de câblage.

#### **DERRIERE LE TABLEAU DE BORD**

Un faisceau mal disposé ou mal fixé peut se coincer lors de l'installation des accessoires. Un faisceau disposé le long d'un support ou à proximité d'une vis peut être affecté par les vibrations du véhicule.

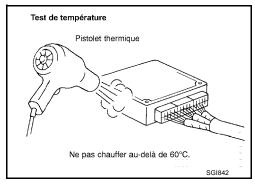
#### **SOUS LES SIEGES**

Un faisceau mal fixé ou desserré peut entraîner le coincement du câblage dans les composants des sièges (tels que les glissières de siège) lorsque le véhicule vibre. Si le câblage passe sous les sièges, vérifier qu'il n'est pas endommagé ou coincé.

#### Sensibilité à la chaleur

Le problème du client peut se produire lorsque la température est élevée ou après que le véhicule ait été immobilisé pendant une courte période. Dans ce cas, le problème est probablement lié à une sensibilité à la chaleur.

Pour déterminer si un composant est sensible à la chaleur, le chauffer à l'aide d'un pistolet thermique ou de tout appareil équivalent. **Ne pas chauffer les composants à plus de 60°C.** Si le problème se produit lorsque l'on chauffe le dispositif, remplacer ou isoler correctement le composant.

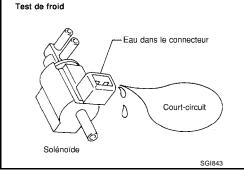


#### Gel

Le client peut mentionner que le problème disparaît une fois la température de fonctionnement du moteur atteinte (en hiver). Il se peut que le problème soit dû à la présence d'eau qui gèlerait quelque part dans le système de câblage/électrique.

Il existe deux méthodes permettant de vérifier cette hypothèse. La première nécessite que le client laisse sa voiture au garage pour la nuit. S'assurer que la température soit assez basse pour que le problème puisse ainsi se manifester. Laisser la voiture garée à l'extérieur pour la nuit. Le matin, effectuer un diagnostic rapide et complet des composants électriques qui pourraient être affectés.

La seconde méthode consiste à placer le composant supposé être défectueux dans un congélateur et de l'y laisser assez longtemps



pour permettre à l'eau de geler. Reposer le composant sur le véhicule et vérifier si le problème se reproduit. Si c'est le cas, réparer ou remplacer le composant.

#### Infiltration d'eau

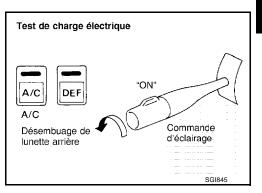
Le problème peut ne se produire que lorsque le temps est humide, qu'il pleut ou qu'il neige. Dans ce cas, il se peut que le problème soit dû à l'infiltration d'eau dans un composant électrique. Cette condition peut être simulée en aspergeant la voiture ou en la faisant passer au lavage automatique.

Ne pas verser d'eau directement sur les composants électriques.



## Charge électrique

Le problème peut être lié à une sensibilité aux charges électriques. Effectuer les diagnostics avec tous les accessoires allumés (y compris climatisation, désembuage de lunette arrière, radio, feux antibrouillards).



## Démarrage à froid ou à chaud

Il se peut qu'un incident électrique se produise uniquement lorsque la voiture est démarrée à froid. Il peut également se produire lorsque la voiture est démarrée à chaud quelques instants après avoir coupé le contact. Dans ce cas, il sera peut-être nécessaire de laisser la voiture dehors pendant la nuit pour effectuer un diagnostic correct.

## **INSPECTION DU CIRCUIT**

#### Introduction

En règle générale, tester des circuits électriques ne présente pas de difficultés si les tests sont effectués de façon logique et organisée. Avant de commencer, il est indispensable de se munir de toutes les informations disponibles sur le système à inspecter. Il convient également de se familiariser avec le fonctionnement du circuit. Cela permettra d'utiliser l'équipement approprié et de suivre les procédures de tests correctes. Il peut s'avérer nécessaire de simuler les vibrations d'un véhicule lorsque l'on teste les composants électriques. Secouer doucement le faisceau de câblage ou le composant électrique.

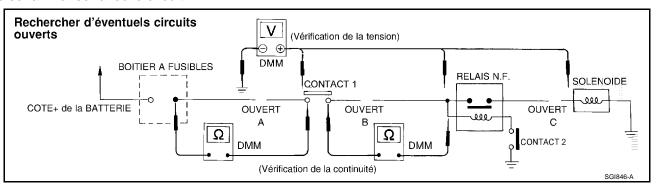
OUVERT	Un circuit est ouvert lorsqu'il n'y a pas continuité dans une section de ce circuit.		
COURT- CIRCUIT	Il existe deux types de court-circuits.		
	COURT-CIRCUIT	Lorsqu'un circuit entre en contact avec un autre circuit et entraîne une modification de la résistance normale.	
	COURT-CIRCUIT AVEC LA     MASSE	Lorsqu'un circuit entre en contact avec une source ayant un contact à la masse et qu'il est mis à la masse.	

#### NOTE:

Se reporter à "Comment tester une borne" pour la méthode de vérification d'une borne.

## Recherche de circuits "ouverts"

Avant de commencer à diagnostiquer et à tester le circuit, en tracer un croquis schématique. Ceci permettra d'effectuer logiquement les différentes étapes du diagnostic. Le fait de tracer le croquis permettra également de se familiariser avec le circuit.



#### METHODE DE VERIFICATION DE LA CONTINUITE

Cette méthode permet d'identifier une ouverture dans le circuit. Le multimètre numérique (DMM) réglé sur la fonction de résistance indique un circuit ouvert comme étant supérieur à la limite (pas de signal sonore ou de symbole ohm). S'assurer de toujours commencer avec le multimètre numérique réglé sur le niveau de résistance maximum.

Afin de bien comprendre le diagnostic des circuits ouverts, se reporter au schéma précédent.

GI

В

С

Н

I

J

M

- Déconnecter le câble négatif de la batterie.
- Progresser d'une extrémité du circuit à l'autre (dans ce cas, à partir du boîtier à fusibles).
- Connecter l'une des sondes du multimètre numérique à la borne du boîtier à fusibles, côté charge.
- Brancher l'autre sonde sur le côté du boîtier à fusible du contact 1. Peu ou pas de résistance indique que la portion du circuit présente une bonne continuité. Si le circuit était ouvert, le multimètre numérique indiquerait une condition de résistance infinie ou supérieure à la limite (point A).
- Connecter les sondes entre le contact 1 et le relais. Peu ou pas de résistance indique que la portion du circuit présente une bonne continuité. Si le circuit était ouvert, le multimètre numérique indiquerait une condition de résistance infinie ou supérieure à la limite (point B).
- Brancher les sondes entre le relais et le solénoïde. Peu ou pas de résistance indique que la portion du circuit présente une bonne continuité. Si le circuit était ouvert, le multimètre numérique indiquerait une condition de résistance infinie ou supérieure à la limite (point C).

La méthode décrite dans l'exemple précédent permet de diagnostiquer n'importe quel circuit.

#### METHODE DE VERIFICATION DE LA TENSION

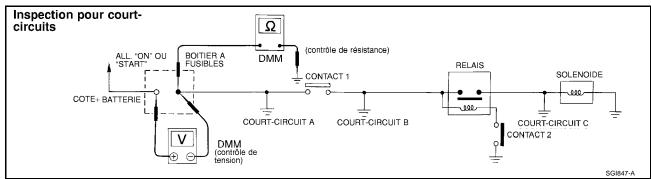
Afin de bien comprendre le diagnostic des circuits ouverts, se reporter au schéma précédent. Cette méthode permet d'identifier si un circuit sous tension est ouvert en recherchant méthodiquement la présence d'une tension. Pour ce faire, régler le multimètre numérique (DMM) sur la fonction tension.

- Brancher l'une des sondes du multimètre (DMM) à une masse correcte.
- Effectuer le test en progressant d'une extrémité du circuit à l'autre.
- Le contact 1 étant ouvert, vérifier la tension au contact 1 à l'aide de la sonde.
   tension ; l'ouverture est plus loin en aval du circuit que le contact 1.
   pas de tension ; l'ouverture se situe entre le boîtier à fusibles et le contact 1 (point A).
- Fermer le contact 1 et tester le relais à l'aide de la sonde.
   tension ; l'ouverture est plus loin en aval du circuit que le relais.
   pas de tension ; l'ouverture se situe entre le contact 1 et le relais (point B).
- Fermer le relais et tester au niveau du solénoïde à l'aide de la sonde.
   tension ; l'ouverture est plus loin en aval du circuit que le solénoïde.
   pas de tension ; l'ouverture se situe entre le relais et le solénoïde (point C).

La méthode décrite dans l'exemple précédent permet de diagnostiquer n'importe quel circuit alimenté.

#### Recherche de "court-circuits"

Pour simplifier le problème des court-circuits dans le circuit, se reporter au schéma ci-dessous.



#### METHODE DE VERIFICATION DE LA RESISTANCE

- Débrancher le câble négatif de la batterie et retirer le fusible grillé.
- Déconnecter toutes les charges (contact 1 ouvert, relais et solénoïde déconnectés) alimentées par le fusible.
- Connecter l'une des sondes du multimètre numérique sur le côté charge de la borne du boîtier à fusibles.
   Connecter l'autre sonde à une masse en bon état de fonctionnement.
- Le contact 1 étant ouvert, vérifier la continuité.
   continuité ; le court-circuit est entre la borne du fusible et le contact 1 (point A).
   pas de continuité ; le court-circuit se situe plus loin en aval sur le circuit que le contact 1.
- Fermer le contact 1 et déconnecter le relais. Placer des sondes sur le côté charge de la borne de fusibles et sur une masse en bon état de fonctionnement. Vérifier ensuite la continuité.

continuité ; le court-circuit se situe entre le contact 1 et le relais (point B). pas de continuité ; le court-circuit se situe plus loin en aval sur le circuit que le relais.

Fermer le contact 1 et connecter provisoirement les contacts de relais à l'aide d'un câble volant. Placer des sondes sur le côté charge de la borne de fusibles et sur une masse en bon état de fonctionnement. Vérifier ensuite la continuité.

continuité ; le court-circuit se situe entre le relais et le solénoïde (point C). pas de continuité ; vérifier le solénoïde, refaire les étapes en sens inverse.

## METHODE DE VERIFICATION DE LA TENSION

- Retirer le fusible grillé et débrancher toutes les charges (par exemple CONT1 ouvert, relais débranché et solénoïde débranché) alimenté par le fusible.
- Tourner la clé de contact sur ON ou START. Vérifier la tension de la batterie du côté + de la borne de fusibles de la batterie (un câble relié au côté de la borne + du boîtier à fusibles et un câble relié à une masse testée).
- Le contact 1 étant ouvert et les câbles du multimètre étant connectés aux deux bornes du fusible, vérifier la tension.
  - tension; le court-circuit se situe entre le boîtier à fusibles et le contact 1 (point A). pas de tension ; le court-circuit se situe plus loin en aval sur le circuit que le contact 1.
- Le contact 1 étant fermé, le relais et le solénoïde déconnectés et les câbles du multimètre connectés aux deux bornes du fusible, vérifier la tension.
  - tension : le court-circuit se situe entre le contact 1 et le relais (point B). pas de tension ; le court-circuit se situe plus loin en aval sur le circuit que le relais.
- Le contact 1 étant fermé, les contacts connectés provisoirement avec le câble de connexion à fusible. Vérifier la tension.
  - tension ; le court-circuit est situé en aval du relais sur le circuit ou entre le relais et le solénoïde déconnecté (point C).
  - pas de tension ; refaire les étapes en sens inverse et vérifier l'alimentation au boîtier à fusibles.

#### Inspection de la masse

Les branchements avec la masse sont très importants pour le bon fonctionnement des dispositifs électriques et électroniques. Les connexions de masse sont souvent exposées à l'humidité, la saleté et autres éléments de corrosion. La corrosion (rouille) peut se transformer en résistance non voulue. Cette résistance non voulue peut affecter le fonctionnement d'un circuit.

Les circuits électroniques sont très sensibles à une mise à la masse fiable. Une masse desserrée ou corrodée peut affecter radicalement un dispositif à commande électronique. Une mauvaise mise à la masse ou une masse corrodée peuvent facilement affecter les circuits. Même lorsque la connexion de masse semble être propre, elle peut être recouverte d'un mince film de rouille sur sa surface.

Effectuer ce qui suit lors de l'inspection d'un branchement avec la masse.

- Déposer le boulon ou la vis de masse.
- Inspecter les surfaces de contact pour voir si elles ne sont pas ternies, sales, rouillées, etc.
- Nettoyer selon les besoins pour assurer un bon contact.
- Reposer correctement le boulon ou la vis.
- S'assurer que la présence d'accessoires "supplémentaires" ne gêne pas le fonctionnement du circuit de masse.
- Si plusieurs fils sont sertis dans un seul oeillet, vérifier que les sertissages sont corrects. S'assurer que tous les fils sont propres, correctement fixés et qu'ils assurent une bonne trajectoire de masse. Si des fils multiples passent par un seul oeillet, s'assurer qu'aucun des fils de masse ne présente une isolation excessive.

GI

В

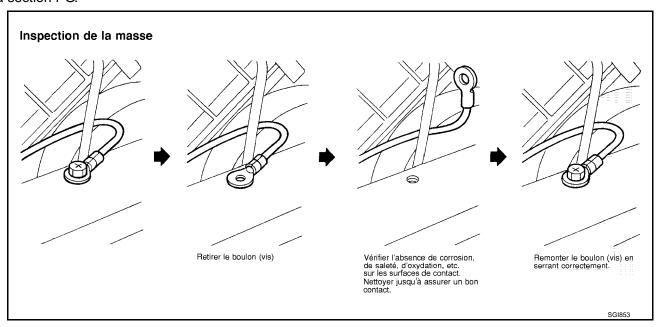
D

Е

F

M

Pour des informations détaillées sur la distribution de la masse, se reporter à "Distribution de la masse" dans la section PG.



#### Tests de chute de tension

Les tests de chutes de tension servent souvent à identifier les composants ou les circuits possédant une résistance excessive. Une chute de tension dans un circuit est causée par une résistance lorsque le circuit est activé.

Vérifier le câble de l'illustration. Lorsqu'on mesure la résistance à l'aide d'un multimètre digital, un contact établi à l'aide d'un seul fil à toron donnera une lecture de 0 ohm. Ceci indique que le circuit est en bon état. Lorsque le circuit est sous tension, un seul fil de toron n'est pas capable de transmettre le courant. Ce toron unique possède une résistance élevée au courant. Ceci sera identifié comme une chute de tension légère. Les situations suivantes peuvent être à l'origine d'une résistance non voulue.

- Câblage insuffisant (un seul fil à toron par exemple)
- Contacts de commutateurs corrodés
- Branchement de câble ou épissures desserrées.

S'il s'avère nécessaire d'effectuer des réparations, toujours utiliser un appareil de mesure similaire ou plus gros.

#### MESURE DE LA CHUTE DE TENSION — METHODE GLOBALE

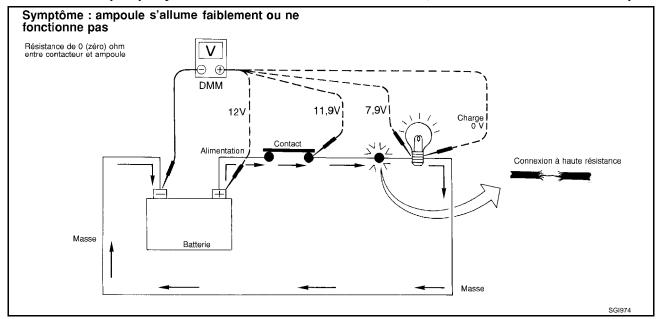
- Connecter le multimètre digital au connecteur ou à la partie du circuit à tester. Le câble positif du multimètre digital doit être plus proche de l'alimentation et le câble négatif plus proche de la masse.
- Mettre le circuit sous tension.
- Le multimètre digital indique le nombre de volts nécessaires à l'"acheminement" du courant à travers cette partie du circuit.

### L'illustration indique qu'il y a une chute de tension excessive de 4,1 volts entre la batterie et l'ampoule.

GΙ

Е

M

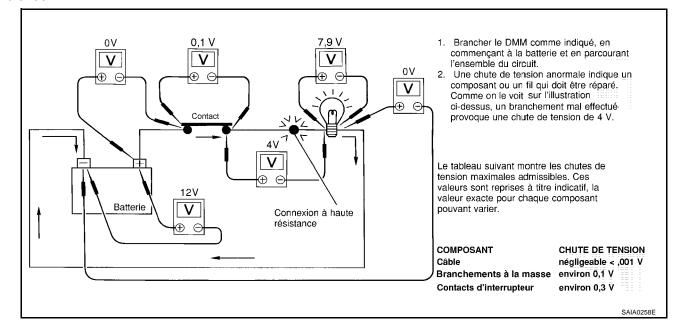


#### MESURE DE LA CHUTE DE TENSION — ETAPE PAR ETAPE

La méthode par étapes est extrêmement utile pour isoler les chutes excessives dans les systèmes à basse tension (comme ceux des "Systèmes commandés par ordinateur").

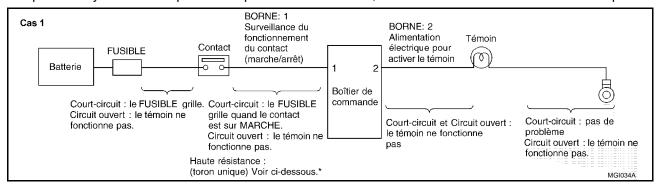
Les circuits des "systèmes commandés par ordinateur" fonctionnent avec une intensité de courant très basse. Le fonctionnement du système (commandé par ordinateur) peut être affecté par une variation de la résistance dans le système. Une telle variation de la résistance peut être due à une mauvaise connexion, à une mauvaise repose, à un diamètre de fil incorrect ou à la corrosion.

Le test de chute de tension par étapes permet d'identifier un composant ou un câble dont la résistance est trop élevée.



#### Test de circuit des boîtiers de commande

Description du système : lorsque l'interrupteur est sur marche, le boîtier de commande allume la lampe.

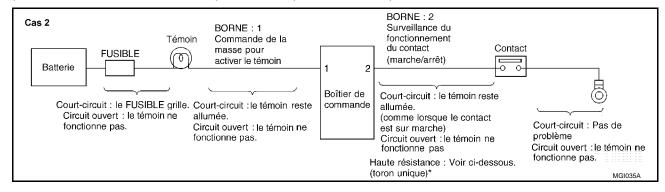


#### TABLEAU DE TENSION D'ENTREE ET DE SORTIE

N° de borne	Elément	Condition	Valeur de tension [V]	En cas de haute résistance telle que dans le cas d'un fil à toron simple [V] *
1	Interrup- teur	Interrupteur sur MARCHE	Tension de la batterie	Inférieure à la tension de la batterie Env. 8 (exemple)
		Interrupteur sur ARRET	Env. 0	Env. 0
2	Lampe	Interrupteur sur MARCHE	Tension de la batterie	Env. 0 (lampe non opérationnelle)
		Interrupteur sur ARRET	Env. 0	Env. 0

La valeur de la tension est basée sur la masse de la carrosserie.

<sup>\*:</sup> s'il y a une haute résistance du côté contact du circuit (causée par un fil à toron simple), la borne 1 ne détecte pas la tension de batterie. Le boîtier de commande ne détecte pas que l'interrupteur est activé même si l'interrupteur ne commute pas sur marche. Par conséquent, le boîtier de commande ne fournit pas de courant pour allumer la lampe.



#### TABLEAU DE TENSION D'ENTREE ET DE SORTIE

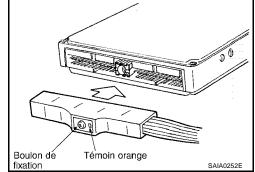
N° de borne	Elément	Condition	Valeur de tension [V]	En cas de haute résistance telle que dans le cas d'un fil à toron simple [V] *
1	Lampe	Interrupteur sur MARCHE	Env. 0	Tension de la batterie (lampe non opérationnelle)
		Interrupteur sur ARRET	Tension de la batterie	Tension de la batterie
2	Interrup- teur	Interrupteur sur MARCHE	Env. 0	Supérieure à 0 Env. 4 (exemple)
		Interrupteur sur ARRET	Env. 5	Env. 5

La valeur de la tension est basée sur la masse de la carrosserie.

<sup>\*:</sup> En cas de résistance élevée du côté contact du circuit (causée par un fil à toron simple), la borne 2 ne détecte pas env. 0 V. Le boîtier de commande ne détecte pas que l'interrupteur est activé même si l'interrupteur ne commute pas sur marche. Par conséquent, le boîtier de commande ne fournit pas de courant pour activer le témoin.

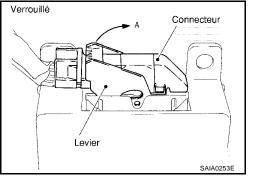
## Boîtier de commande et pièces électriques **PRECAUTIONS**

- Ne jamais inverser la polarité des bornes de batterie.
- Reposer uniquement les pièces recommandées pour le véhicule.
- Avant de remplacer le boîtier de commande, vérifier l'entrée, la sortie et les fonctions de chaque composant.
- Ne pas appliquer de force excessive en débranchant un connec-
- Si un connecteur est reposé par serrage de boulon, desserrer le boulon pendant le montage, puis l'enlever à la main.
- Avant de reposer un connecteur, vérifier que la borne n'est pas tordue ni endommagée puis le brancher correctement. Lors de la repose d'un connecteur en serrant les boulons, fixer en serrant le boulon de montage jusqu'à ce que la saillie peinte du connecteur s'aligne avec la surface.

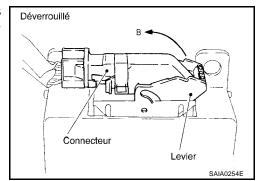


Boulon de fixation

Pour déposer le connecteur de type levier, tirer le levier vers le haut dans la direction de la flèche A sur l'illustration, puis déposer le connecteur.



Pour reposer le connecteur de type levier, pousser le levier vers le bas dans la direction de la flèche B sur l'illustration, et pousser le connecteur jusqu'à entendre un déclic.



GΙ

Е

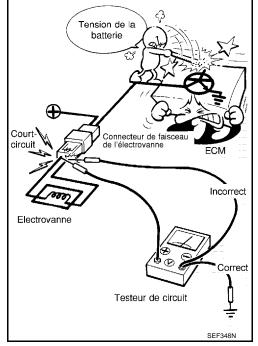
D

Н

M

- Ne pas faire subir de choc excessif au boîtier de commande en le laissant tomber ou en le heurtant.
- Faire attention de ne pas laisser de condensation dans le boîtier de commande due aux changements de température rapides, et de ne pas laisser entrer le boîtier de commande en contact avec de l'eau ou la pluie. Si de l'eau pénètre dans le boîtier de commande, le sécher complètement puis le reposer sur le véhicule.
- Faire attention de ne pas laisser d'huile entrer en contact avec le connecteur du boîtier de commande.
- Eviter de nettoyer le boîtier de commande avec de l'huile volatile.
- Ne pas démonter le boîtier de commande et ne pas déposer les couvercles supérieur et inférieur.
- Lors de l'utilisation d'un multimètre digital, faire attention de ne pas laisser les sondes d'essai se toucher pour éviter que le transistor d'alimentation du boîtier de commande n'endommage la tension de la batterie à cause d'un court-circuit.
- Lors de la vérification des signaux d'entrée et de sortie du boîtier de commande, utiliser l'adaptateur de contrôle spécifié.





## SYSTEME DE VERIFICATION CONSULT-II

PFP:00000

BAS00099

GI

**Description** 

 CONSULT-II est un type de testeur manuel. Lorsqu'il est connecté avec un connecteur de diagnostic équipé sur le côté du véhicule, il communique avec le boîtier de commande dans le véhicule et permet d'effectuer divers types de tests de diagnostic.

Se reporter au "Manuel d'utilisation du logiciel CONSULT-II" pour de plus amples informations.

## Fonction et application du système

BAS0009A

	phoduon dd cyclomo								DASUUU9A	
Mode de test de dia- gnostic	Fonctionnement	MOTEUR	AIRBAG	ABS	EHS	Module de commande de carrosserie	IPDM E/R	INSTRUMENTS	NATS*	[
Support de travail	Ce mode permet au technicien de régler certains éléments plus rapidement et précisément en suivant les indications de CONSULT-II.	×	-	-	-	×	-	-	-	ı
Résultats de l'auto- diagnostic	Les résultats de l'autodiagnostic peuvent être rapidement lus et effacés.	×	×	×	×	×	×	×	×	
Enregistrement de diagnostic de défaut	Les résultats de l'autodiagnostic en cours et les données de diagnostic de défaut enregistrées précédemment peuvent être lus.	-	×	-	-	-	-	-	-	
Contrôle de don- nées	Les données d'entrée/de sortie dans l'ECU peuvent être lues.	×	-	×	×	×	×	×	-	
Contrôle de support de diagnostic CAN	L'état de la ligne de communication CAN peut être indiqué.	×	-	×	×	×	×	×	-	
Test actif	Le Mode d'essai de diagnostic dans lequel CONSULT-II entraîne des actionneurs autres que ceux de l'ECU et change également des paramètres dans une plage spécifiée.	×	-	×	×	×	×	-	-	
Numéro de réfé- rence de l'ECU (ECM/TCM)	Le numéro de pièce du boîtier de commande moteur (ECM/TCM) peut être lu.	×	-	×	×	×	-	-	-	
N° d'identification du boîtier de com- mande du moteur	Il est possible de lire le numéro de classification d'un boîtier de commande de rechange afin d'éviter qu'un boîtier de com- mande non adapté soit reposé.	-	×	-	-	-	-	-	-	
Test de fonctionne- ment	Ce mode permet d'afficher les résultats de l'autodiagnostic de l'ECU, qu'ils soient "BON" ou "MAUVAIS". Pour les moteurs, des tests plus poussés concernant les capteurs, contacts et/ ou actionneurs sont disponibles.	×	×	×	-	-	-	-	-	
Initialisation du boî- tier de commande	Tous les codes d'identification des clés de contact enregistrés dans les composants NATS peuvent être initialisés et de nouveaux codes enregistrés.	-	-	-	-	-	-	-	×	
Configuration	La configuration du véhicule peut être consultée et enregis- trée dans le nouvel ECU	-	-	-	-	×	-	-	-	

<sup>×:</sup> S'applique

Système antivol Nissan

# Remplacement de la pile à hydrure composé de nickel

BAS0009E

CONSULT-II contient une pile à hydrure composé de nickel. Lors du remplacement de la pile, respecter les points suivants :

#### **ATTENTION:**

Remplacer la pile à hydrure composée de nickel uniquement avec une véritable pile CONSULT-II. L'utilisation d'une autre pile pourrait entraîner un incendie ou une explosion. Un mauvais traitement de la pile peut entraîner un risque d'incendie ou de brûlure chimique. Ne pas recharger, démonter ou jeter au feu.

Veiller à placer la pile hors de portée des enfants et mettre les piles usées au rebut conformément aux réglementations locales.

## Equipement de vérification

BAS0009C

Pour commander les accessoires suivants, contacter votre distributeur NISSAN/INFINITI.

Nom de l'outil	Description
CONSULT-II NISSAN	
Unité CONSULT-II (logiciel interne de test : version embarquée 3.3.0) et ses accessoires	
<ol><li>Carte programme AED06E et AEN06C (pour NATS)</li></ol>	
3. CONVERTISSEUR CONSULT-II	
	2
	SAIA0362E

#### PRECAUTION:

- Les anciens câbles DLC-I et DLC-II "I" et "Y" pour CONSULT-II NE DOIVENT PLUS ETRE UTILISES, car les broches de connecteur DDL peuvent être endommagées lors de leur permutation.
- Si CONSULT-II est utilisé sans connecter le CONVERTISSEUR CONSULT-II, des défauts de fonctionnement risquent d'être détectés durant l'autodiagnostic en fonction du boîtier de commande exécutant la ligne de communication CAN.
- Si le CONVERTISSEUR CONSULT-II n'est pas raccordé à CONSULT-II, le MODE "SANS ECHEC" est activé pour l'"ACTIVATION DES PHARES" et/ou l'"ACTIVATION DU VENTILATEUR DE REFROIDIS-SEMENT" au démarrage de CONSULT-II.

#### NOTE:

- CONSULT-II doit être utilisé conjointement avec une carte programme.
   CONSULT-II ne nécessite pas de procédure de charge (initialisation).
- S'assurer que CONSULT-II est éteint avant d'installer ou de déposer une carte programme.

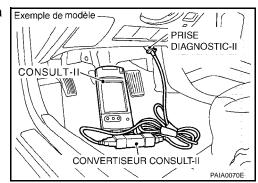
## Procédure démarrage de CONSULT-II

BAS000CV

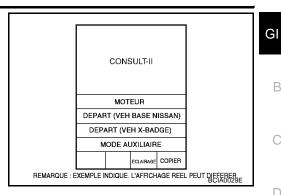
#### NOTE:

Mettre le contact d'allumage sur OFF lorsque le diagnostic CAN est en cours de réalisation peut effacer la mémoire CAN.

1. Brancher CONSULT-II et le CONVERTISSEUR CONSULT-II à Exemple de modèle la prise diagnostic.



- Si nécessaire, mettre le contact d'allumage sur ON.
- Appuyer sur "DEPART (VEH BASE NISSAN)" ou sur "Raccourci du système" (ex : Moteur) sur l'écran.



В

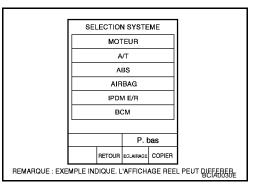
Е

BAS0009E

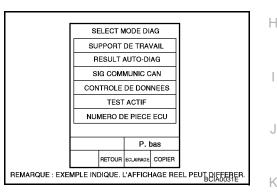
M

4. Sélectionner le système nécessaire sur l'écran "SELECTION SYSTEME".

Si système nécessaire n'est pas indiqué, vérifier l'alimentation électrique et la masse du boîtier de commande du système. Si le système fonctionne normalement, se reporter à GI-39, "Circuit de la prise diagnostic (DLC) de CONSULT-II".



Sélectionner la pièce souhaitée sur l'écran "SELECT MODE DIAG".



### Circuit de la prise diagnostic (DLC) de CONSULT-II PROCEDURE D'INSPECTION

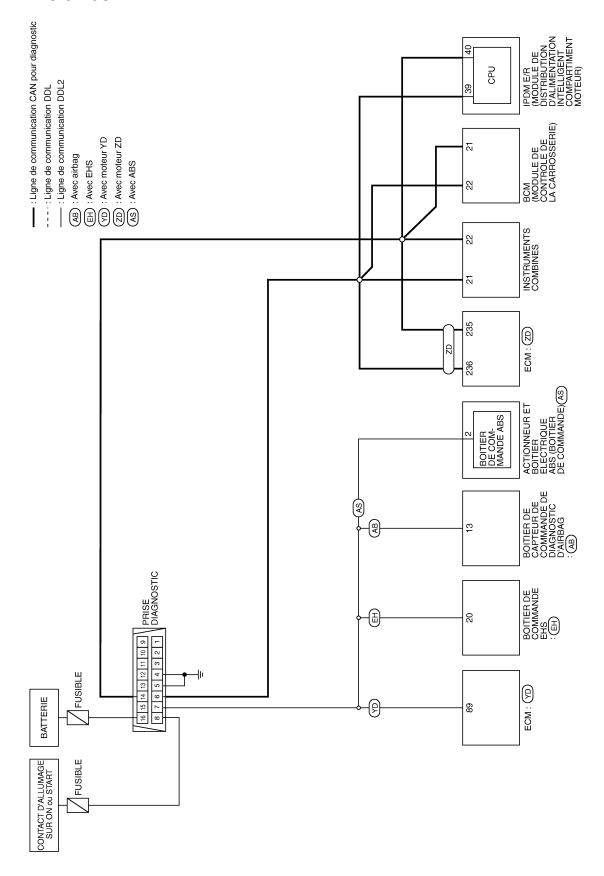
Si CONSULT-II ne peut pas effectuer un diagnostic correct du système, vérifier les points suivants.

Symptôme	Elément à vérifier
CONSULT-II ne peut accéder à aucun système.	<ul> <li>Circuit d'alimentation DLC de CONSULT-II (borne 8) et circuit de mise à la masse (borne 4) (pour le détail du circuit, se reporter au "Schéma de câblage des connecteurs du témoin de défaut et de liaison de données" dans la section EC).</li> </ul>
	Câble DLC CONSULT-II et CONVERTISSEUR CONSULT-II.
	<ul> <li>Carte programme de CONSULT-II (vérifier que la carte programme CONSULT-II correspond au système. Se reporter à "Equipement de vérification" ci-dessus).</li> </ul>
CONSULT-II ne peut pas accéder à un système particulier. (Il	<ul> <li>Alimentation électrique et circuit de mise à la masse pour le boîtier de commande du système (pour le détail du circuit, se reporter au schéma de câblage pour chaque système).</li> </ul>
est possible d'accéder aux autres systèmes.)	<ul> <li>Circuit ouvert ou court-circuit entre le système et la prise diagnostic de CONSULT-II (pour le détail du circuit, se reporter au schéma de câblage pour chaque système).</li> </ul>
	• Communication CAN en circuit ouvert ou en court-circuit. Se reporter à <u>LAN-3</u> , " <u>Précautions d'utilisation de CONSULT-II"</u> .

#### NOTE:

Il est possible que les circuits DDL1 et DDL2 des bornes 12, 13, 14 et 15 de la prise diagnostic soient connectés à plusieurs systèmes. Un court-circuit dans un circuit DDL connecté à un boîtier de commande d'un système particulier peut influencer l'accès de CONSULT-II à d'autres systèmes.

## **SCHEMA DU CIRCUIT**



### **POINT DE LEVAGE**

POINT DE LEVAGE

## Cric hydraulique, cric rouleur et chandelles de sécurité

BAS0009F

GI

С

D

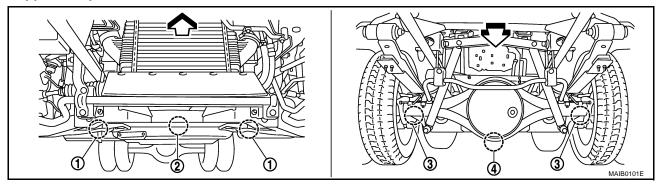
Е

#### **ATTENTION:**

- Ne jamais se glisser sous un véhicule soutenu uniquement par un cric. Toujours utiliser des chandelles de sécurité pour soutenir le châssis lors de toute intervention sous le véhicule.
- Placer des cales de roues à l'avant et à l'arrière des roues posées au sol pour l'utilisation d'un cric hydraulique.

### **PRECAUTION:**

Placer un bloc en bois ou en caoutchouc entre la chandelle de sécurité et le corps du véhicule lorsque le support est plat.



- Point de chandelles de sécurité et point de cric hydraulique (avant)
- 2. Point de cric rouleur (avant)
- Point de chandelles de sécurité et point de cric hydraulique (avant)

4. Point de cric rouleur (arrière)

Н

<

L

#### REMORQUAGE PAR UNE DEPANNEUSE

#### REMORQUAGE PAR UNE DEPANNEUSE

PFP:00000

## Remorquage par une dépanneuse

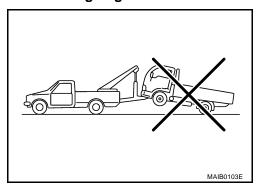
BAS0009H

#### ATTENTION:

- Ne jamais se glisser sous un véhicule soutenu uniquement par un cric. Toujours utiliser des chandelles de sécurité pour soutenir le châssis lors de toute intervention sous le véhicule.
- Placer des cales à l'avant et à l'arrière des roues sur le sol.

#### PRECAUTION:

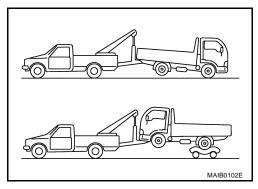
- Respecter toute réglementation locale en vigueur concernant le remorquage.
- Il est nécessaire d'utiliser un équipement de remorquage adéquat afin d'éviter des dommages lors du remorquage. Le remorquage doit être fait conformément aux indications du manuel de remorquage que possèdent les concessionnaires.
- Toujours fixer les chaînes de sécurité avant de remorquer.
- Lors du remorquage, s'assurer que la transmission, la direction et le train de roulement sont en bon état. Si l'un des ensembles est endommagé, utiliser des chariots de garage.
- Ne jamais remorquer le véhicule avec les roues arrière au sol, ce qui risquerait de provoquer des dommages graves et coûteux à la transmission.



NISSAN recommande que le véhicule soir remorqué avec les roues d'entraînement (arrière) levées du sol comme indiqué sur l'illustration.

#### **PRECAUTION:**

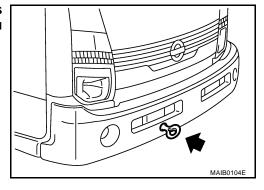
Lors d'un remorquage avec les roues posées au sol (si des galets de roulement ne sont pas utilisés), mettre le contact d'allumage sur OFF et fixer le volant de direction en position rectiligne avec une corde ou un dispositif similaire. Ne jamais mettre la clé de contact sur la position LOCK. Cela provoquera un endommagement du mécanisme d'antivol de direction.



#### POINT DE REMORQUAGE

#### PRECAUTION:

Ne jamais remorquer le véhicule en utilisant uniquement les points de remorquage. Pour éviter d'endommager le corps du véhicule, utiliser un équipement de remorquage adéquat.



## Dégagement d'un véhicule bloqué

BAS00091

 Les chaînes ou les câbles de traction doivent être fixés uniquement aux éléments principaux de la structure du véhicule.

### REMORQUAGE PAR UNE DEPANNEUSE

- Les dispositifs de traction doivent être disposés de manière à ne pas toucher de pièces relatives à la suspension, direction, système de freinage et circuit de refroidissement.
- Toujours tirer le câble dans l'axe du véhicule (depuis l'avant ou l'arrière). Ne jamais tirer le véhicule en position latérale.
- Les dispositifs de traction tels que les cordes ou les sangles de canevas ne sont pas recommandés pour le remorquage ou la récupération d'un véhicule.

GI

С

D

Е

F

G

Н

Κ

L

### **COUPLE DE SERRAGE DE BOULONS STANDARD**

# **COUPLE DE SERRAGE DE BOULONS STANDARD**

PFP:00000

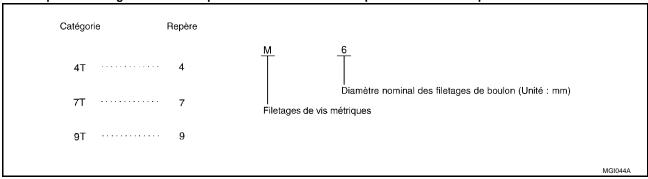
## Tableau des couples de serrage

BAS0009J

				Co	uple de serraç	ge (sans lubrif	iant)
Catégorie	Taille de boulon	Diamètre de boulon* mm	Pas mm	Boulon à tête hexago- nale		Boulon hexagonal à bi des	
				N-m	kg-m	N⋅m	kg-m
	M6	6,0	1,0	5,5	0,56	7	0,71
	M8	8,0	1,25	13,5	1,4	17	1,7
	IVIO	0,0	1,0	13,5	1,4	17	1,7
4T	M10	10,0	1,5	28	2,9	35	3,6
41	IVITO	10,0	1,25	28	2,9	35	3,6
	M12	12,0	1,75	45	4,6	55	5,6
	IVITZ	12,0	1,25	45	4,6	65	6,6
	M14	14,0	1,5	80	8,2	100	10
	M6	6,0	1,0	9	0,92	11	1,1
	M8	8,0	1,25	22	2,2	28	2,9
	IVIO		1,0	22	2,2	28	2,9
7T	M10	10,0	1,5	45	4,6	55	5,6
7 1	IVITO	10,0	1,25	45	4,6	55	5,6
	M12	12,0	1,75	80	8,2	100	10
	IVIIZ	12,0	1,25	80	8,2	100	10
	M14	14,0	1,5	130	13	170	17
	M6	6,0	1,0	11	1,1	13,5	1,4
	M8	8,0	1,25	28	2,9	35	3,6
9T	IVIO	0,0	1,0	28	2,9	35	3,6
	M10	10,0	1,5	55	5,6	80	8,2
31	IVITO	10,0	1,25	55	5,6	80	8,2
	M12	12.0	1,75	100	10	130	13
	IVI I Z	12,0		100	10	130	13
	M14	14,0	1,5	170	17	210	21

<sup>\*:</sup> diamètre nominal

2. Ces couples de serrage sont valables pour les boulons dont la tête porte l'une des inscriptions suivantes.



<sup>1.</sup> Les pièces spéciales ne sont pas comprises.

IDENTIFICATIONS PFP:00010

### Variantes de modèles

G Q 2 2: châssis-cabine Q: Europe

roue arrière
G: 2 800 Kg, simple
A: 3 200 Kg, simple
L: 3 400 Kg, simple

VL + F = YD25 (bas) 5 rapports VL + G = YD25 (moyen) 5 rapports

VL + Y = YD25 (moyen) 6 rapports

WS + G = ZD30 (haut) 5 rapports

WS + 2 = ZD30 (haut) 6 rapports

N: 3 500 Kg, jumelé R: 4 500 Kg, jumelé R: 4 500 Kg, jumelé

F : transmission manuelle à 5 rapports
G : transmission manuelle à 5 rapports, puissance moyenne

Y : transmission manuelle à 6 rapports 2 : transmission manuelle à 6 rapports, puissance élevée

J : cabine simple, toit élevé E : cabine double, toit élevé

L≀: conduite à gauche R : conduite à droite

2: 4x2, empattement standard 3: 4x2, empattement moyen 4: 4x2, empattement long

VL : moteur YD25DDTi

WS : moteur ZD30DDTi

U : cabine avancée, largeur moyenne

В

GΙ

BAS0009K

D

Е

F

G

Н

J

Κ

ı

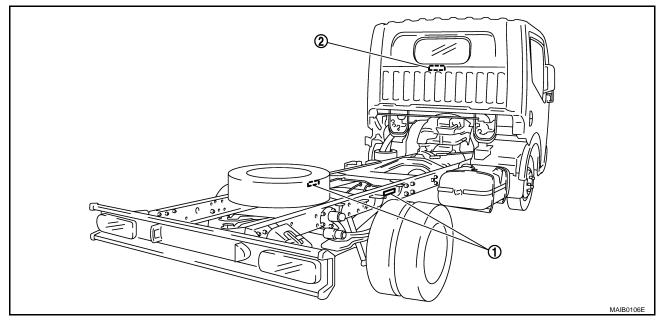
Poignée	Moteur	Transmission	Empattement	Catégorie	Poids tech- nique maxi- mal d'un véhicule isolé	Roue arrière	Modèle
			Standard				UVL2LJF-GQ2
			Moyen		2800 kg	•	UVL3LJF-GQ2
			Standard			Unique	UVL2LJF-AQ2
	\(\frac{1}{2} = \frac{1}{2} = \frac{1}{2} \tag{1}		Moyen		3200 kg		UVL3LJF-AQ2
	YD25DDTi(Lo)		Long				UVL4LJF-AQ2
			Standard	Cabine individuelle			UVL2LJF-NQ2
		T/M 5 rapports	Moyen			•	UVL3LJF-NQ2
			Long				UVL4LJF-NQ2
			Standard				UVL2LJG-NQ2
							UVL3LJG-NQ2
			Moyen	Cabine double			UVL3LEG-NQ2
				Cabine individuelle			UVL4LJG-NQ2
	\(\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \rightarrow \(\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \rightarrow \(\frac{1}{2} = \frac{1}{2} \rightarrow \(\frac{1}{2} = \frac{1}{2} = \frac{1}{2} \rightarrow \(\frac{1}{2} = \frac{1}{2} = \frac{1}{2} \rightarrow \(\frac{1}{2} = \frac{1}{2} = \frac{1}{2} = \frac{1}{2} \rightarrow \(\frac{1}{2} = \frac{1}{2} = \frac{1}{2} = \frac{1}{2} \rightarrow \(\frac{1}{2} = \frac{1}{2} =		Long	Cabine double			UVL4LEG-NQ2
	YD25DDTi(Mi)		Standard				UVL2LJY-NQ2
		T/M 6 rapports		Cabine individuelle			UVL3LJY-NQ2
			Moyen	Cabine double		•	UVL3LEY-NQ2
				Cabine individuelle	3500 kg		UVL4LJY-NQ2
			Long	Cabine double			UVL4LEY-NQ2
Con-		T/M 6 rapports					UWS2LJ2-NQ2
duite à gauche		T/M 5 rapports	Standard				UWS2LJG-NQ2
<b>3</b>		T/M 6 rapports		Cabine individuelle			UWS3LJ2-NQ2
		T/M 5 rapports	1			Jumeau	UWS3LJG-NQ2
	7000DDT:// !!\	T/M 6 rapports	Moyen	0.1:			UWS3LE2-NQ2
	ZD30DDTi(Hi)	T/M 5 rapports		Cabine double			UWS3LEG-NQ2
		T/M 6 rapports		Oakiaa isalisida alla			UWS4LJ2-NQ2
		T/M 5 rapports		Cabine individuelle			UWS4LJG-NQ2
		T/M 6 rapports	Long	Oakina daukla			UWS4LE2-NQ2
		T/M 5 rapports		Cabine double			UWS4LEG-NQ2
			Standard	Oakina in dividualla			UVL2LJY-RQ2
			NA	Cabine individuelle			UVL3LJY-RQ2
	YD25DDTi(Mi)		Moyen	Cabine double			UVL3LEY-RQ2
			Long	Cabine individuelle			UVL4LJY-RQ2
		T/M 0	Long	Cabine double	45001		UVL4LEY-RQ2
		T/M 6 rapports	Standard		4500 kg		UWS2LJ2-RQ2
			Marra	Cabine individuelle			UWS3LJ2-RQ2
	ZD30DDTi (Hi)		Moyen	Cabine double			UWS3LE2-RQ2
				Cabine individuelle			UWS4LJ2-RQ2
			Long	Cabine double			UWS4LE2-RQ2

Poignée	Moteur	Transmission	Empattement	Catégorie	Poids tech- nique maxi- mal d'un véhicule isolé	Roue arrière	Modèle	GI B	
			Standard		3400 kg	Unique	UVL2RJF-LQ2		
			Startuaru		3500 kg	Jumeau	UVL2RJF-NQ2		
	TD25DDTi (Lo)		Moyen		3400 kg	Unique	UVL3RJF-LQ2	С	
	10230011 (E0)		Widyen	Cabine individuelle	3500 kg	Jumeau	UVL3RJF-NQ2		
			Long	Cabine individuelle	3400 kg	Unique	UVL4RJF-LQ2		
		T/M 5 rapports	Long				UVL4RJF-NQ2	– D	
			Standard				UVL2RJG-NQ2	<del></del>	
			Mayon				UVL3RJG-NQ2	Е	
			Moyen	Cabine double			UVL3REG-NQ2	_	
		Long Cabine individuelle				UVL4RJG-NQ2	_		
	VD25DDT: (Mi)		Long	Cabine double			UVL4REG-NQ2	F	
	YD25DDTi (Mi)		Standard	Cabine individuelle			UVL2RJY-NQ2	_	
Con- duite à			Mayran	Cabine individuelle			UVL3RJY-NQ2	G	
duite a droite		T/M 6 rapports	Moyen	Cabine double			UVL3REY-NQ2	_	
			1	Cabine individuelle			UVL4RJY-NQ2		
			Long	Long	Cabine double	3500 kg	Jumeau	UVL4REY-NQ2	Н
		T/M 5 rapports	04				UWS2RJG-NQ2		
		T/M 6 rapports	Standard	Cabina individualla			UWS2RJ2-NQ2		
		T/M 5 rapports		Cabine individuelle			UWS3RJG-NQ2	_	
		T/M 6 rapports	M				UWS3RJ2-NQ2		
	7000DT: (Ui)	T/M 5 rapports	Moyen	Oakia a daukla			UWS3REG-NQ2	J	
	ZD30DDTi (Hi)	T/M 6 rapports	-	Cabine double			UWS3RE2-NQ2	<del></del>	
		T/M 5 rapports		0.1			UWS4RJG-NQ2		
		T/M 6 rapports		Cabine individuelle			UWS4RJ2-NQ2	– K	
		T/M 5 rapports	Long	0.1:			UWS4REG-NQ2	<del>_</del> !	
		T/M 6 rapports	-	Cabine double			UWS4RE2-NQ2	L	

 $\mathbb{N}$ 

## Numéro d'identification

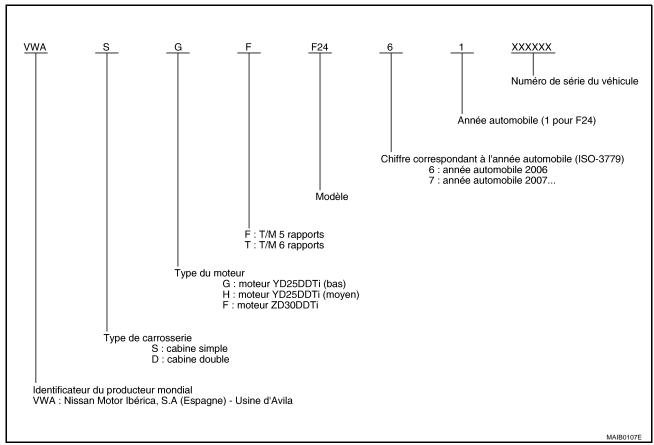
BAS0009L



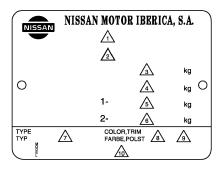
1. Numéro d'identification du véhicule

2. Plaque d'identification du véhicule

### DETAIL DU NUMERO D'IDENTIFICATION DU VEHICULE



#### PLAQUE D•IDENTIFICATION

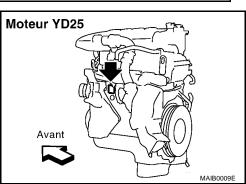


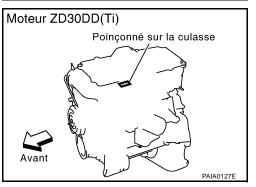
- Numéro d'homologation du véhicule (modèles pour l'Europe avec système Euro-OBD)
   Vide (modèles pour l'Europe sans système Euro-OBD)
- 2 Numéro d'identification du véhicule (numéro de châssis)
- 3 Poids total en charge
- 4 Poids total combiné Poids total en charge
  - + Charge remorquée (poids)
- 5 Poids total de l'essieu (avant)
- 6 Poids total de l'essieu (arrière)
- 7 Type de véhicule

- 8 Code de couleur de carrosserie
- 9 Code de couleur de garniture
- 10 Modèle

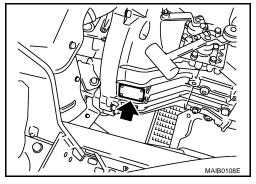
MAIB0014E

### **NUMERO DE SERIE DU MOTEUR**





**NUMERO DE TRANSMISSION MANUELLE** 



GI

В

D

Е

- 1

(-

Н

## Dimensions CONDUITE À GAUCHE

BAS0009M

Unité : mm

Moteur		Y	D25DDTi (Lo	o) YD25DDTi (Hi)		ZD30DDTi		YD25DD Ti (Hi)	ZD30DD Ti			
Transmissio	n		5 T	/M		6 T/M	5 T/M		6 T/M			
Poids techni mal d'un véh		2800 kg	3200 kg			3500 kg			4500 kg			
Hauteur hors	Hauteur hors tout (à vide)		2122	2116			2122 2116				21	35
Largeur hors (sans rétrovi				1870								
	Standard					2500						
Empatte- ment	Moyen			2900								
mont	Long	_	- 3400									
	Standard		1	4545 4745				<b>7</b> 45				
Longueur hors tout	Moyen				5245				54	145		
	Long	_		6045					63	345		
Voie avant		1573	1586	1573			15	569				
Voie arrière		1530	1518		1396		10	394	1480	1492		

## **CONDUITE À DROITE**

Unité : mm

Moteur		YD25[	DDTi (Lo)	YD25D	DTi (Hi)	ZD3	0DDTi		
Transmissio	n		5 T/M		6 T/M	5 T/M	6 T/M		
	oids technique maxi- al d'un véhicule isolé		3400 kg		3500 kg		1		
Hauteur hors tout (à vide)		2122		2116					
Largeur hors (sans rétrov			1870						
	Standard			25	500				
Empatte- ment	Moyen			29	900				
mont	Long			34	100				
	Standard			45	545				
Longueur hors tout	Moyen		5245						
tout	Long		6045						
Voie avant	'	1586	1573						
Voie arrière		1518		1396			394		

# Roues et pneus

BAS0009N

Roue avant	Rour arrière	Pneu		
15	× 5J unique	195/70R15		
15 >	5,5J unique	205/70R15		
15 × 5J unique	15 × 5J jumeau	195/70R15		
16 × 5J unique	16 × 5,5J jumeau	185/75R16		

**TERMINOLOGIE** PFP:00011

# Liste de terminologie ISO 15031-2

BAS00090

GI

Tous les termes en rapport avec le système des gaz d'échappement utilisés dans cette publication conformément à la norme ISO 15031-2 sont répertoriés. En conséquence, les acronymes et les abréviations ainsi que les termes sont indiqués dans ce tableau.

NOUVEAU TERME NOUVEL ACRONYME/ ABREVIATION		TERME ANCIEN
Filtre à air	ACL	Filtre à air
Pression barométrique	BARO	***
Capteur de pression barométrique-BCDD	BAROS-BCDD	BCDD
Angle d'arbre à cames	СМР	***
Capteur d'angle d'arbre à cames	CMPS	Capteur d•angle de vilebrequin
Cartouche	***	Cartouche
Carburateur	CARB	Carburateur
Refroidisseur d'air de suralimentation	CAC	Refroidisseur intermédiaire
Boucle fermée	CL	Boucle fermée
Contact de position de papillon fermé	Contact CTP	Contact de ralenti
Contact de position de pédale l'embrayage	Contact CPP	Contact d'embrayage
Système d'injection de carburant continue	Système CFI	***
Système périodique à oxydation continue	Système CTOX	***
Position de vilebrequin	CKP	***
Capteur de position de vilebrequin	CPV	***
rise diagnostic	DLC	***
Prise diagnostic CONSULT-II.	DLC pour CONSULT-II	Connecteur de diagnostic pour CONSULT-
Mode de test de diagnostic	DTM	Mode de diagnostic
Sélecteur de mode de test de diagnostic	Sélecteur DTM	Sélecteur de mode de diagnostic
Node I de test de diagnostic	DTM I	Mode I
Mode II de test de diagnostic	DTM II	Mode II
Code de défaut de diagnostic	DTC	Code de défaut
Système d'injection directe de carburant	Système DFI	***
Commande de calage d'allumage	Système DI	Commande du calage d'allumage
Evaporation de carburant prématurée - dispositif de chauffage de mélange	Dispositif de chauffage de mélange EFE	Dispositif de chauffage de mélange
Système d'évaporation précoce de carbu- ant	Système EFE	Commande du dispositif de chauffage de mélange
Mémoire morte programmable effaçable électriquement	EEPROM	***
Système d'allumage électronique	Système El	Commande du calage d'allumage
Commande du moteur	EC	***
Soîtier de commande du moteur	ECM	Boîtier de commande de l'ECCS
empérature du liquide de refroidissement noteur	ECT	Température du moteur
Capteur de température du liquide de efroidissement moteur	ECTS	Capteur de température du moteur
Modification du moteur	EM	***
Régime moteur	TR/MN	Régime moteur

NOUVEAU TERME	NOUVEL ACRONYME/ ABREVIATION	TERME ANCIEN
Mémoire morte programmable effaçable	EPROM	***
Cartouche d'évaporation des émissions	Cartouche EVAP	Cartouche
Système de contrôle des évaporations de carburant	Système d'évaporation des émissions (EVAP)	Electrovanne de commande de cartouche
Soupape de recyclage des gaz d'échappe- ment	Soupape EGR	Soupape EGR
Soupape de commande de recyclage des gaz d'échappement	Soupape de transduction de contre-pression EGRC-BPT	Soupape BPT
Electrovanne de commande de recyclage des gaz d'échappement	Electrovanne EGRC	Electrovanne de commande de l'EGR
Capteur de température de recyclage des gaz d'échappement	Capteur EGRT	Capteur de température des gaz d'échap-
Capteur de température de l'EGR		pement
Mémoire morte programmable effaçable électriquement	FEEPROM	***
Mémoire morte programmable effaçable	FEPROM	***
Capteur de flexible d'alimentation	FFS	***
Système de flexible d'alimentation	Système FF	***
Régulateur de pression de carburant	***	Régulateur de pression
Electrovanne de commande de régulateur de pression de carburant	***	Electrovanne de commande de PRVR
Correction de carburant	FT	***
Sonde à oxygène chauffée	S/02 CH	Capteur de gaz d'échappement
Système de commande d'air de ralenti	Système IAC	Commande de régime de ralenti
Soupape de commande d'air du ralenti - régulateur d'air	Régulateur d'air - IACV	Régulateur d'air
Soupape de régime de ralenti/Soupape de commande d'air auxiliaire	Soupape IACV-AAC	Soupape de commande d'air auxiliaire (AAC)
Soupape de commande de régime de ralenti - Electrovanne FICD	Electrovanne IACV-FICD	Electrovanne FICD
Soupape commande d'air du ralenti-élec- trovanne de commande de montée en ralenti	Electrovanne de commande de montée en ralenti-IACV	Electrovanne de commande de montée en ralenti
Commande du régime ralenti - pot FI	Pot ISC-FI	Pot FI
Système de commande de régime de ralenti	Système ISC	***
Commande d'allumage	IC	***
Module de commande d'allumage	ICM	***
Système d'injection indirecte de carburant	Système IFI	***
Air d'admission	IA	Air
Capteur de température d'air d'admission	Capteur IAT	Capteur de température d'air
Détonation	***	Détonation
Capteur de détonation	KS	Capteur de détonation
Témoin de défaut	MIL	Témoin de contrôle du moteur
Pression absolue de la tubulure d'admission	MAP	***
Capteur de pression absolue d'air de col- lecteur	MAPS	***

NOUVEAU TERME NOUVEL ACRONYME/ ABREVIATION			
MDP	***		
MDPS	***		
MST	***		
MSTS	***		
MVZ	***		
MVZS	***		
MAFS	Débitmètre d'air		
Electrovanne MC	Electrovanne de commande de la richesse du mélange		
Système MFI	Commande d'injection de carburant		
NVRAM	***		
Système OBD	Autodiagnostic		
OL	Boucle ouverte		
ОС	Catalyseur		
Système OC	***		
S/O2	Capteur de gaz d'échappement		
***	Contact de stationnement		
Contact de position de stationnement/point mort (PNP)	Contact de position de stationnement/point mort Contact inhibiteur Contact de position de point mort		
Système PTOX	***		
PCV	Recyclage des gaz du carter		
Soupape PCV	Soupape PCV		
PCM	***		
PROM	***		
Electrovanne PAIRC	Electrovanne de commande AIV		
Système PAIR	Commande de soupape d'aspiration d'air (AIV)		
Soupape PAIR	Soupape d'aspiration d'air		
RAM	***		
ROM	***		
ST	***		
Pompe à AIR	***		
Système AIR	***		
ystème d'injection d'air secondaire ystème d'injection de carburant multipoint squentielle Système SFI			
	MDPS MST MSTS MVZ MVZS MAFS Electrovanne MC Système MFI NVRAM Système OBD OL OC Système OC S/O2 ****  Contact de position de stationnement/point mort (PNP)  Système PTOX PCV Soupape PCV PCM PROM Electrovanne PAIRC Système PAIR Soupape PAIR RAM ROM ST Pompe à AIR Système AIR		

NOUVEAU TERME	NOUVEL ACRONYME/ ABREVIATION	TERME ANCIEN
Système d'injection de carburant multipoint simultanée	***	Injection de carburant simultanée
Système de limiteur de fumée	Système SPL	***
Suralimentation	SC	***
Dérivation de turbocompresseur	SCB	***
Contrôle de lecture du système	SRT	***
Soupape à dépression thermique	TVV	Soupape à dépression thermique
Catalyseur à trois voies	TWC	Catalyseur
Système de catalyseur à trois voies	Système TWC	***
Catalyseur trois voies + oxydation	TWC+OC	Catalyseur
Système catalyseur trois voies + oxydation	Système TWC+OC	***
Corps de papillon	ТВ	Chambre de papillon Corps SPI
Système d'injection de carburant à corps de papillon	Système TBI	Commande d'injection de carburant
Position du papillon	TP	Position du papillon
Capteur de position de papillon	TPS	Capteur de papillon
Contact de position de papillon	Contact TP	Contact de papillon
Electrovanne d'embrayage de convertis- seur de couple	Electrovanne TCC	Solénoïde d'annulation de verrouillage Solénoïde de verrouillage
Boîtier de commande de transmission	TCM	Boîtier de commande de T/A
Turbocompresseur	TC	Turbocompresseur
Capteur de vitesse du véhicule	VSS	Capteur de vitesse du véhicule
Débitmètre de volume d'air	VAFS	Débitmètre d'air
Catalyseur à oxydation par montée en température	WU-OC	Catalyseur
Système de catalyseur à oxydation d'échauffement	Système WU-OC	***
Catalyseur à trois voies d'échauffement	WU-TWC	Catalyseur
Système de convertisseur catalytique à trois voies d'échauffement	Système WU-TWC	***
Contact de position de papillon complètement ouvert	Contact WOTP	Contact de pleins gaz

<sup>\*\*\* :</sup> ne s'applique pas